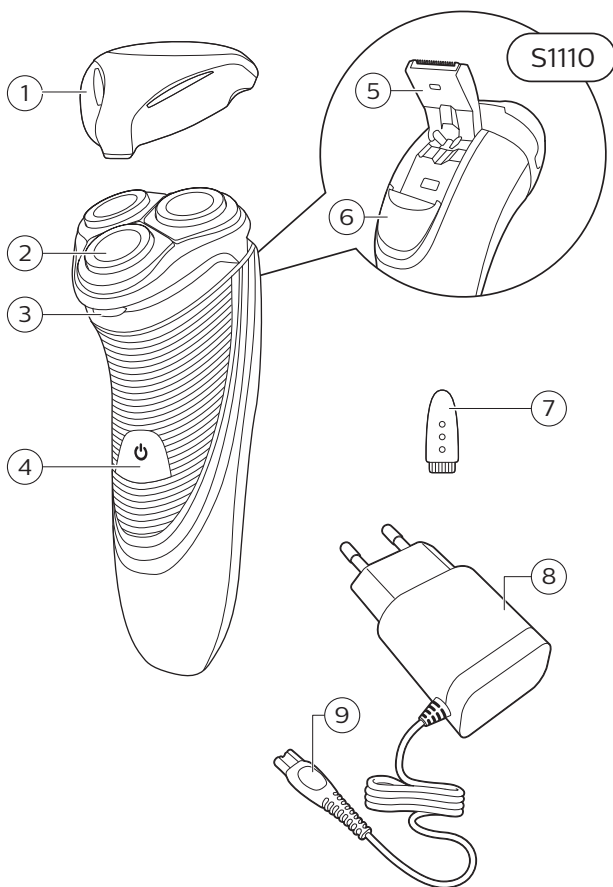


S1110, S1100







| | |
|------------|-----|
| English | 6 |
| Dansk | 18 |
| Deutsch | 29 |
| Español | 42 |
| Français | 54 |
| Nederlands | 66 |
| Norsk | 78 |
| Português | 89 |
| Suomi | 101 |
| Svenska | 112 |
| Türkçe | 123 |
| Ελληνικά | 134 |

Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.

General description (Fig. 1)

- 1 Protection cap
- 2 Shaving unit
- 3 Shaving unit release button
- 4 On/off button
- 5 Trimmer (S1110 only)
- 6 Trimmer release slide (S1110 only)
- 7 Cleaning brush
- 8 Supply unit (adapter, type HQ8505)
- 9 Small plug

Important safety information

Read this important information carefully before you use the appliance and its accessories and save it for future reference. The accessories supplied may vary for different products.

Danger



- Keep the appliance and the mains cord dry.

Warning

- The appliance is a Class III construction.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

- Always check the appliance before you use it. Do not use the appliance if it is damaged, as this may cause injury. Always replace a damaged part with one of the original type.
- Do not open the appliance to replace the rechargeable battery.

Caution

- Only use this appliance for its intended purpose as shown in the user manual.
- For hygienic reasons, the appliance should only be used by one person.
- Never use compressed air, scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as petrol or acetone to clean the appliance.

Electromagnetic fields (EMF)

- This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

General

- The appliance is suitable for mains voltages ranging from 100 to 240 volts.

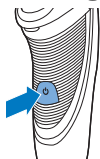
Using the appliance

Note: You can only use the appliance when it is connected to the wall socket.

Shaving tips & tricks

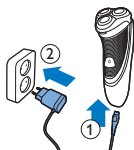
- Make circular movements during use. Circular movements provide better shaving results than straight movements.
- Your skin may need 2 or 3 weeks to get accustomed to the Philips shaving system.

Switching the appliance on and off



- 1 To switch on the appliance, press the on/off button once.
- 2 To switch off the appliance, press the on/off button once.

Shaving



- 1 Put the small plug in the appliance.
- 2 Put the adapter in the wall socket.
- 3 Switch on the appliance.

10 English



- 4 Move the shaving heads over your skin in circular movements.
- 5 After shaving, switch off the appliance.
- 6 Clean the appliance (see chapter 'Cleaning and maintenance').

Trimming (S1110 only)

You can use the trimmer to groom your sideburns and moustache.

- 1 Put the small plug in the appliance.
- 2 Put the adapter in the wall socket.
- 3 Push the trimmer slide downwards to open the trimmer.
- 4 Switch on the appliance.

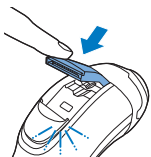


- You can now start trimming.

- 5 After trimming, switch off the appliance.
- 6 Clean the trimmer (see chapter 'Cleaning and maintenance').



- 7 Close the trimmer ('click').



Cleaning and maintenance

Danger: This appliance is not washable. Never immerse the appliance in water, nor rinse it under the tap.

Caution: Never use compressed air, scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as petrol or acetone to clean the appliance.

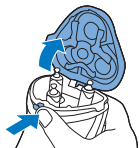
- Clean the appliance after every shave for optimal shaving performance.
- Regular cleaning guarantees better shaving performance.
- For the best cleaning results, we advise you to use the Philips Cleaning spray (HQ110).
- Never clean the shaving unit and the hair chamber with a towel or tissue, as this may damage the shaving heads and the coupling spindles.

Cleaning the shaving unit with the cleaning brush

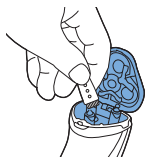
- 1 Switch off the appliance and make sure it is disconnected from the wall socket.
- 2 Clean the outside of the shaving unit with the cleaning brush.



- 3 Press the release button to open the shaving unit.



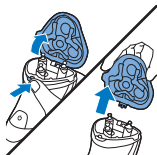
- 4 Clean the shaving unit and hair chamber with the brush supplied.
- 5 Close the shaving unit ('click').



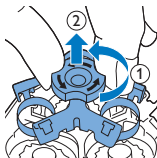
Thorough cleaning

Clean the shaving heads thoroughly once a month for optimal performance.

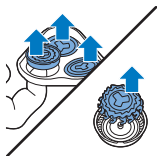
- 1 Switch off the appliance and make sure it is disconnected from the wall socket.
- 2 Press the release button to open the shaving unit. Pull the shaving unit off the appliance.



- 3 Turn the lock anticlockwise and remove the retaining frame.

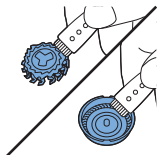


- 4 Remove and clean one shaving head at a time. Each shaving head consists of a cutter and a guard.



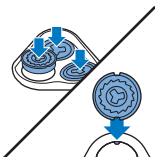
Note: Do not clean more than one cutter and guard at a time, since they are all matching sets. If you accidentally mix up the cutters and guards, it may take several weeks before optimal shaving performance is restored.

- Remove the cutter from the shaving guard and clean it with the brush.
- Clean the inside and outside of the shaving guard with the brush.



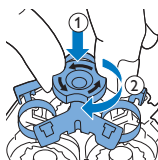


- 5 Put the cutter back into the guard.

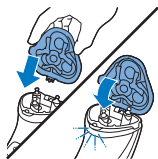


- 6 Put the shaving heads back into the shaving unit.

Note: Make sure the notches on both sides of the shaving heads fit exactly onto the projections in the shaving head holder.



- 7 Put the retaining frame back into the shaving unit and turn the lock clockwise.



- 8 Insert the lug of the shaving unit into the slot in the top of the appliance. Then close the shaving unit ('click').

Note: If the shaving unit does not close smoothly, check if you have inserted the shaving heads properly and if the retaining frame is locked.

Cleaning the trimmer with the cleaning brush (S1110 only)

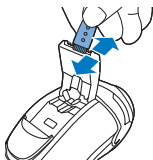
Clean the trimmer every time you have used it.

- 1 Switch off the appliance and make sure it is disconnected from the wall socket.

14 English



- 2 Push the trimmer slide downwards to open the trimmer.



- 3 Clean the trimmer with the cleaning brush. Brush up and down along the trimmer teeth.
- 4 Close the trimmer ('click').



Tip: For optimal trimming performance, lubricate the trimmer teeth with a drop of sewing machine oil every six months.

Storage



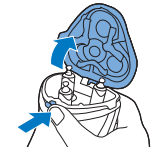
Put the protection cap on the appliance to prevent damage.

Replacement

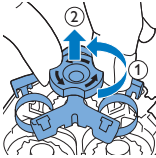


For maximum shaving performance, we advise you to replace the shaving heads every two years. Replace damaged shaving heads immediately. Always replace the shaving heads with original Philips shaving heads (see 'Ordering accessories').

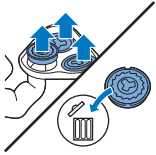
- 1 Switch off the appliance and make sure it is disconnected from the wall socket.



- 2 Press the release button to open the shaving unit. Pull the shaving unit off the appliance.

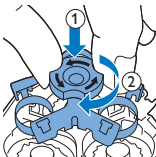


- 3 Turn the lock anticlockwise and remove the retaining frame.

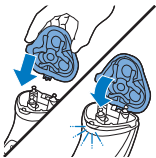


- 4 Remove the shaving heads from the shaving unit and throw them away.
5 Place new shaving heads in the shaving unit.

Note: Make sure the notches on both sides of the shaving heads fit exactly onto the projections in the shaving head holder.



- 6 Put the retaining frame back into the shaving unit and turn the lock clockwise.



- 7 Insert the lug of the shaving unit into the slot in the top of the appliance. Then close the shaving unit ('click').

Note: If the shaving unit does not close smoothly, check if you have inserted the shaving heads properly and if the retaining frame is locked.

Ordering accessories

To buy accessories or spare parts, visit www.shop.philips.com/service or go to your

Philips dealer. You can also contact the Philips Consumer Care Center in your country (see the worldwide guarantee leaflet for contact details). The following accessories and spare parts are available:

- SH30 Philips Shaving Heads.
- HQ110 Philips shaving head cleaning spray

Recycling



- This symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste (2012/19/EU).
- Follow your country's rules for the separate collection of electrical and electronic products. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health.

Guarantee and support

If you need information or support, please visit **www.philips.com/support** or read the separate worldwide guarantee leaflet.

Guarantee restrictions

The shaving heads (cutters and guards) are not covered by the terms of the international guarantee because they are subject to wear.

Troubleshooting

This chapter summarizes the most common problems you could encounter with the appliance. If you are unable to solve the problem with the information below, visit **www.philips.com/support** for a list of frequently asked questions or contact the Consumer Care Center in your country.

| Problem | Possible cause | Solution |
|---|---|---|
| The appliance does not shave as well as it used to. | The shaving heads are damaged or worn. | Replace the shaving heads. See chapter 'Replacement'. |
| | Long hairs obstruct the shaving heads. | Clean the shaving heads one by one (see section 'Cleaning the shaving unit with the cleaning brush' in chapter 'Cleaning and maintenance'). |
| | You have not inserted the shaving heads properly. | Make sure the notches on both sides of the shaving heads fit exactly onto the projections in the shaving head holder (see chapter 'Replacement'). |
| The appliance does not work when I press the on/off button. | The temperature of the appliance is too high. In this case, the appliance does not work. | As soon as the temperature of the appliance has dropped sufficiently, you can switch on the appliance again. |
| | You have not connected the appliance to the wall socket. This appliance can only be used directly from the wall socket. | Put the small plug in the appliance, put the adapter in the wall socket, and press the on/off button again. |

Introduktion

Tillykke med dit køb, og velkommen til Philips! For at få fuldt udbytte af den support, Philips tilbyder, skal du registrere dit produkt på www.philips.com/welcome.

Generel beskrivelse (fig. 1)

- 1 Beskyttelseshætte
- 2 Skærhoved
- 3 Udløserknap til skærhoved
- 4 On/off-knap
- 5 Trimmer (kun S1110)
- 6 Skydeudløser til trimmer (kun S1110)
- 7 Rensebørste
- 8 Strømforsyningsenhed (adapter, HQ8505 type)
- 9 Lille stik

Vigtige sikkerhedsoplysninger

Læs disse vigtige oplysninger omhyggeligt igennem, inden apparatet og tilbehøret tages i brug, og gem dem til eventuel senere brug. Det medfølgende tilbehør kan variere for forskellige produkter.

Fare



- Hold apparatet og netledningen tørre.

Advarsel



- Apparatet er en konstruktion i Klasse III.
- Dette apparat må bruges af børn fra 8 år og opefter og personer med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er blevet instrueret i sikker brug af apparatet og forstår de medfølgende risici. Lad ikke børn lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.
- Kontroller altid apparatet, inden du anvender det. Anvend ikke apparatet, hvis det er beskadiget, da dette kan forårsage personskade. Udskift altid en beskadiget del med en tilsvarende original type.
- Apparatet må ikke åbnes i forbindelse med udskiftning af det genopladelige batteri.

Forsigtig

- Brug kun apparatet til det tilsigtede formål som vist i brugervejledningen.
- Af hygiejniske grunde bør apparatet kun anvendes af en og samme person.
- Brug aldrig trykluft, skuresvampe eller skrappe rengøringsmidler, som f.eks. benzin, acetone eller lignende, til rengøring af apparatet.

Elektromagnetiske felter (EMF)

- Dette Philips-apparat overholder alle branchens gældende standarder og regler angående eksponering for elektromagnetiske felter.

Generelt

- Apparatet kan tilsluttes netspændinger mellem 100 og 240 V.

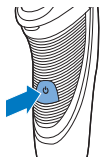
Sådan bruges apparatet

Bemærk: Du kan kun bruge apparatet, når det er tilsluttet en stikkontakt.

Barberingstips og tricks

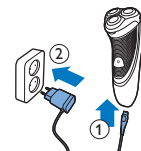
- Lav cirkulære bevægelser under brug. Cirkulære bevægelser giver bedre barberingsresultater end lige bevægelser.
- Vær opmærksom på, at der kan gå 2-3 uger, før din hud helt har vænnet sig til Philips' barberingssystem.

Sådan tændes og slukkes apparatet



- 1 Apparatet tændes ved at trykke én gang på on/off-knappen.
- 2 Apparatet slukkes ved at trykke én gang på on/off-knappen.

Barbering



- 1 Sæt det lille stik i apparatet.
- 2 Slut adapteren til stikkontakten.
- 3 Tænd for apparatet.

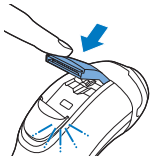


- 4 Bevæg skærhovederne hen over huden i cirkulære bevægelser.
- 5 Efter trimning skal apparatet slukkes.
- 6 Rengør apparatet (se afsnittet "Rengøring og vedligeholdelse").

Trimning (kun S1110)

Trimmeren kan bruges til pleje af bakkenbarter og moustache.

- 1 Sæt det lille stik i apparatet.
- 2 Slut adapteren til stikkontakten.
- 3 Tryk trimmerens skydekontakt nedad for at åbne trimmeren.
- 4 Tænd for apparatet.



- Trimningen kan nu påbegyndes.
- 5 Efter trimning skal apparatet slukkes.
 - 6 Rengør trimmeren (se afsnittet "Rengøring og vedligeholdelse").
 - 7 Luk trimmeren med et klik.

Rengøring og vedligeholdelse

Fare: Dette apparat kan ikke vaskes. Apparatet må aldrig komme ned i vand eller skylles under vandhanen.

Forsigtig: Brug aldrig trykluft, skuresvampe eller skræppe rengøringsmidler, som f.eks. benzin, acetone eller lignende, til rengøring af apparatet.

- Rengør apparatet efter hver barbering for at bevare den optimale barberingsevne.

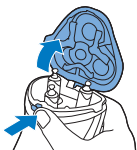
- Regelmæssig rengøring sikrer det bedste barberingsresultat.
- For at opnå det bedste rengøringsresultat anbefaler vi, at du bruger Philips Cleaning Spray (HQ110).
- Skærhovedet og skægkammeret må ikke rengøres med et håndklæde eller køkkenrulle, da dette kan beskadige skærene og koblingsakslerne.

Rengøring af skærhovedet med rengøringsbørsten

- 1 Sluk for apparatet, og sørg for, at det er taget ud af stikkontakten.
- 2 Rengør skærhovedets udvendige side med rensbørsten.



- 3 Tryk på udløserknappen, og luk skærhovedet op.

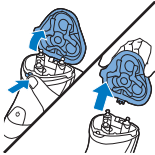


- 4 Rengør skærenheden og skægkammeret med den medfølgende børste.
- 5 Luk skærenheden med et klik.

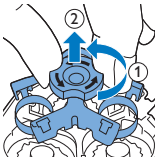
Grundig rengøring

Rengør skærhovederne grundigt en gang om måneden for at bevare den optimale funktion.

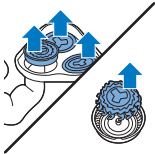
- 1 Sluk for apparatet, og sørg for, at det er taget ud af stikkontakten.
- 2 Tryk på udløserknappen, og luk skærhovedet op. Træk skærhovedet af apparatet.



- 3 Drej låsen venstre om, og tag samlerammen af.

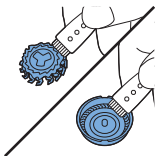


- 4 Tag ét skærhoved af ad gangen, og gør det rent. Hvert skærhoved består af en kniv og en lamelkappe.



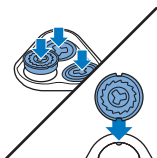
Bemærk: Rens kun ét skær ad gangen, da knive og lamelkapper er slebet parvis. Kommer man ved en fejltagelse til at blande knive og lamelkapper, kan det tage flere uger, før shaveren igen barberer optimalt.

- Tag skærene ud af skærkappen, og rengør dem med børsten.
- Rengør inder- og yderside af skærkappen med børsten.



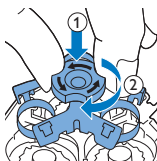
- 5 Sæt skærenheden tilbage i lamelkappen.



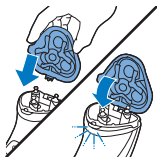


- 6** Sæt skærene tilbage i skærhovedet.

Bemærk: Sørg for, at hakkerne på begge sider af skærhovederne passer præcist ned på tapperne i skærholderen.



- 7** Sæt samlerammen tilbage i skærhovedet, og drej låsen i urets retning.



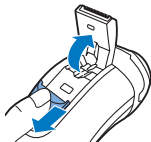
- 8** Placer tappen på skærhovedet i rillerne øverst på apparatet. Luk derefter skærenheden med et klik.

Bemærk: Hvis skærhovedet ikke lukker uden modstand, skal du kontrollere, at du har placeret skærene korrekt, og at samlerammen er låst.

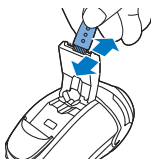
Rengøring af trimmeren med rensbørsten (kun S110)

Rens trimmeren, hver gang den har været brugt.

- 1** Sluk for apparatet, og sørg for, at det er taget ud af stikkontakten.
- 2** Tryk trimmerens skydekontakt nedad for at åbne trimmeren.



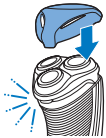
- 3** Rengøring af trimmeren med rensbørsten. Børst op og ned langs trimmerens tænder.
- 4** Luk trimmeren med et klik.





Tip: Smør trimmerens tænder med en dråbe symaskineolie hver 6. måned for at bevare optimal trimmerfunktion.

Opbevaring

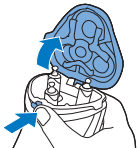


Sæt beskyttelseskappen på apparatet, så den ikke beskadiges.

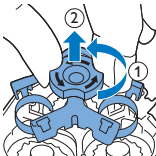
Udskiftning



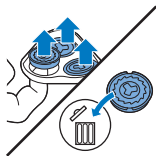
For at bevare optimal barberingsevne anbefales det at udskifte skærene hvert andet år. Udskift beskadigede skærhoveder med det samme. Udskift altid skærhovederne med originale Philips-skærhoveder (see 'Bestilling af tilbehør').



- 1 Sluk for apparatet, og sørg for, at det er taget ud af stikkontakten.
- 2 Tryk på udløserknappen, og luk skærhovedet op. Træk skærhovedet af apparatet.



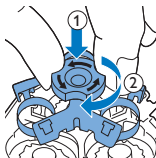
- 3 Drej låsen venstre om, og tag samlerammen af.



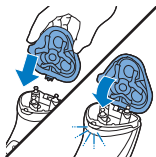
4 Fjern skærhovederne fra skærenheden, og smid dem væk.

5 Sæt de nye skærhoveder i skærenheden.

Bemærk: Sørg for, at hakkerne på begge sider af skærhovederne passer præcist ned på tapperne i skærholderen.



6 Sæt samlerammen tilbage i skærhovedet, og drej låsen i urets retning.



7 Placer tappen på skærhovedet i rillerne øverst på apparatet. Luk derefter skærenheden med et klik.

Bemærk: Hvis skærhovedet ikke lukker uden modstand, skal du kontrollere, at du har placeret skærene korrekt, og at samlerammen er låst.

Bestilling af tilbehør

Du kan købe tilbehør og reservedele på www.shop.philips.com/service eller hos din Philips-forhandler. Du kan også kontakte det lokale Philips-kundecenter (du kan finde kontaktoplysninger i folderen "World-Wide Guarantee").

Der findes følgende tilbehør og reservedele:

- SH30 Philips-skær.
- HQ110 Philips Shaving Head Cleaning Spray (rengøringspray til skær).

Genanvendelse



- Dette symbol betyder, at dette produkt ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald (2012/19/EU).
- Følg den nationale lovgivning om særskilt indsamling af elektriske og elektroniske produkter. Korrekt bortskaffelse er med til at forhindre negativ påvirkning af miljøet og menneskers helbred.

Reklamationsret og support

Hvis du har brug for hjælp eller support, bedes du besøge www.philips.com/support eller læse i den separate folder "World-Wide Guarantee".

Gældende forbehold i reklamationsretten

Skærene (knive og lamelkapper) er ikke omfattet af den internationale garanti, da de udsættes for slitage.

Fejlfinding

Dette afsnit opsummerer de mest almindelige problemer, der kan forekomme ved brug af enheden. Har du brug for yderligere hjælp og vejledning, så besøg www.philips.com/support for at få en liste med ofte stillede spørgsmål, eller kontakt dit lokale Philips Kundecenter.

| Problem | Mulig årsag | Løsning |
|--|--------------------------------------|--|
| Apparatet barberer ikke lige så godt, som det gjorde til at begynde med. | Skærene er beskadigede eller slidte. | Udskift skærhovederne. Se afsnittet "Udskiftning". |

| Problem | Mulig årsag | Løsning |
|--|---|---|
| | Der sidder lange hår i vejen for skærene. | Rengør skærene enkeltvis (se afsnittet "Rengøring af skærhovedet under rindende vand" i kapitlet "Rengøring og vedligeholdelse"). |
| | Du har ikke sat skærene korrekt i. | Sørg for, at hakkerne på begge sider af skærhovederne passer præcist ned på tapperne i skærholderen (se kapitlet "Udskiftning"). |
| Apparatet virker ikke, når jeg trykker på tænd/sluk-knappen. | Apparatets temperatur er for høj. I dette tilfælde vil apparatet ikke fungere. | Så snart apparatets temperatur er faldet tilstrækkeligt, kan apparatet tændes igen. |
| | Du har ikke tilsluttet apparatet til stikkontakten. Dette apparat kan kun køre direkte fra stikkontakten. | Sæt det lille stik i apparatet, sæt adapteren i stikkontakten, og tryk på on/off-knappen igen. |

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und willkommen bei Philips! Um die Unterstützung von Philips optimal nutzen zu können, sollten Sie Ihr Produkt unter www.philips.com/welcome registrieren.

Allgemeine Beschreibung (Abb. 1)

- 1 Schutzkappe
- 2 Schereinheit
- 3 Entriegelungstaste der Schereinheit
- 4 Ein-/Ausschalter
- 5 Trimmer (nur S1110)
- 6 Entriegelungsschieber für Langhaarschneider (nur S1110)
- 7 Reinigungsbürste
- 8 Netzteil (Adapter, Typ HQ8505)
- 9 Gerätestecker

Wichtige Sicherheitsinformationen

Lesen Sie diese wichtigen Informationen vor dem Gebrauch des Geräts und des Zubehörs aufmerksam durch, und bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung auf. Das mitgelieferte Zubehör kann für verschiedene Produkte variieren.

Gefahr



- Halten Sie das Gerät und das Netzkabel stets trocken.

Warnung



- Bei diesem Gerät handelt es sich um eine Bauklasse III.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie bei der Verwendung beaufsichtigt werden oder Anleitung zum sicheren Gebrauch des Geräts erhalten und die Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Pflege des Geräts darf von Kindern nicht ohne Aufsicht durchgeführt werden.

- Überprüfen Sie das Gerät vor jedem Gebrauch. Um Verletzungen zu vermeiden, benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist. Ersetzen Sie ein beschädigtes Teil nur durch Originalteile.
- Öffnen Sie das Gerät nicht, um den Akku zu ersetzen.

Achtung

- Verwenden Sie dieses Gerät nur für den vorgesehenen Zweck wie in der Bedienungsanleitung angegeben.
- Aus hygienischen Gründen sollte das Gerät nur von einer Person verwendet werden.
- Benutzen Sie zum Reinigen des Geräts keine Druckluft, Scheuerschwämme und -mittel oder aggressive Flüssigkeiten wie Benzin oder Azeton.

Elektromagnetische Felder

- Dieses Philips-Gerät erfüllt alle einschlägigen Normen und Vorschriften zur Exposition gegenüber elektromagnetischen Feldern.

Allgemeines

- Er ist für Stromspannungen zwischen 100 und 240 Volt konzipiert.

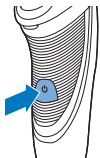
Das Gerät benutzen

Hinweis: Sie können das Gerät nur verwenden, solange es an das Stromnetz angeschlossen ist.

Tipps und Tricks zum Rasieren

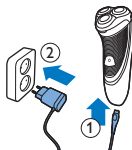
- Führen Sie während der Verwendung kreisende Bewegungen aus. Kreisförmige Bewegungen bieten bessere Rasurergebnisse als gerade Bewegungen.
- Es kann 2 bis 3 Wochen dauern, bis sich Ihre Haut an das Philips Schersystem gewöhnt hat.

Das Gerät ein- und ausschalten



- 1 Um das Gerät einzuschalten, drücken Sie einmal den Ein-/Aus-Schalter.
- 2 Um das Gerät auszuschalten, drücken Sie einmal den Ein-/Aus-Schalter.

Rasieren



- 1 Stecken Sie den Gerätestecker in das Gerät.
- 2 Stecken Sie den Adapter in die Steckdose.
- 3 Schalten Sie das Gerät ein.



- 4 Move the shaving heads over your skin in circular movements.
- 5 E_Schalten Sie das Gerät nach der Reinigung aus.
- 6 Reinigen Sie das Gerät (siehe „Reinigung und Pflege“).

Trimmen (nur S1110)

Der Langhaarschneider eignet sich zum Trimmen von Koteletten und Schnurrbart.

- 1 Stecken Sie den Gerätestecker in das Gerät.
- 2 Stecken Sie den Adapter in die Steckdose.
- 3 Schieben Sie den Schalter nach unten, um den Langhaarschneider zu öffnen.
- 4 Schalten Sie das Gerät ein.

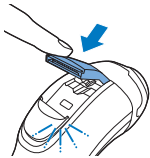


- Nun können Sie mit dem Schneiden beginnen.

- 5 Schalten Sie das Gerät nach dem Trimmen aus.
- 6 Reinigen Sie den Langhaarschneider (siehe „Reinigung und Pflege“).



- 7 Schließen Sie den Langhaarschneider (er rastet hörbar ein).



Reinigung und Wartung

Gefahr: Dieses Gerät ist nicht waschbar. Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser;

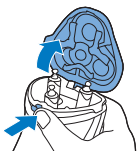
spülen Sie es auch nicht unter fließendem Wasser ab.

Achtung: Benutzen Sie zum Reinigen des Geräts keine Druckluft, Scheuerschwämme und -mittel oder aggressive Flüssigkeiten wie Benzin oder Azeton.

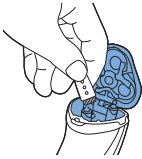
- Für eine optimale Rasierleistung empfehlen wir, das Gerät nach jedem Gebrauch zu reinigen.
- Regelmäßiges Reinigen des Geräts sorgt für bessere Rasierergebnisse.
- Für die besten Reinigungsergebnisse empfehlen wir Ihnen, das Philips Reinigungsspray (HQ110) zu verwenden.
- Reinigen Sie Schereinheit und Haarauffangkammer keinesfalls mit einem Handtuch oder Papiertuch, da dies die Scherköpfe und Verbindungsspindeln beschädigen könnte.

Die Schereinheit mit der Reinigungsbürste reinigen

- 1 Schalten Sie das Gerät aus und achten Sie darauf, dass es nicht ans Stromnetz angeschlossen ist.
- 2 Reinigen Sie das Äußere der Schereinheit mit der Reinigungsbürste.



- 3 Drücken Sie die Entriegelungstaste, und öffnen Sie die Schereinheit.

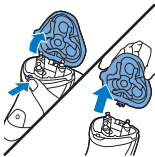


- 4 Reinigen Sie die Schereinheit und die Haarauffangkammer mit der mitgelieferten Bürste.
- 5 Schließen Sie die Schereinheit, bis sie hörbar einrastet.

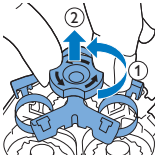
Gründliche Reinigung

Für eine optimale Leistung empfehlen wir, die Scherköpfe einmal pro Monat gründlich zu reinigen.

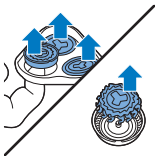
- 1 Schalten Sie das Gerät aus und achten Sie darauf, dass es nicht ans Stromnetz angeschlossen ist.
- 2 Drücken Sie die Entriegelungstaste, und öffnen Sie die Schereinheit. Ziehen Sie die Schereinheit vom Gerät ab.



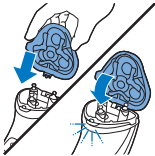
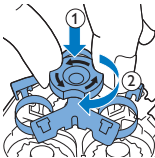
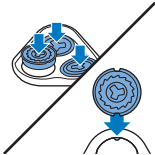
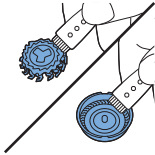
- 3 Drehen Sie die Verriegelung gegen den Uhrzeigersinn, und entnehmen Sie den Scherkopfhalter.



- 4 Entfernen Sie die Scherköpfe jeweils einzeln. Jeder Scherkopf besteht aus einem Schermesser und einem Scherkorb.



Hinweis: Reinigen Sie nicht mehr als ein Schermesser und einen Scherkorb auf einmal, da sie alle aufeinander abgestimmt sind. Werden Schermesser und Scherkörbe versehentlich miteinander vertauscht, kann es mehrere Wochen dauern, bis wieder die optimale Rasierleistung erreicht wird.



- Entnehmen Sie das Schermesser aus dem Scherkorb, und reinigen Sie es mit der Bürste.
- Reinigen Sie die Innen- und Außenseite des Scherkorbs mit der Bürste.

5 Setzen Sie das Schermesser wieder in den Scherkorb ein.

6 Setzen Sie die Scherköpfe wieder in die Schereinheit ein.

Hinweis: Achten Sie darauf, dass die Führungen auf beiden Seiten der Scherköpfe genau auf die Vorsprünge am Scherkopfhalter passen.

7 Setzen Sie den Scherkopfhalter wieder in die Schereinheit, und drehen Sie die Verriegelung im Uhrzeigersinn fest.

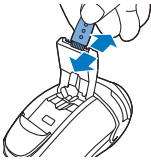
8 Stecken Sie die Führung der Schereinheit in den Schlitz oben am Gerät. Schließen Sie dann die Schereinheit, bis sie hörbar einrastet.

Hinweis: Wenn sich die Schereinheit nicht einfach schließen lässt, überprüfen Sie, ob Sie die Scherköpfe ordnungsgemäß eingesetzt haben und der Scherkopfhalter fest sitzt.

Den Langhaarschneider mit der Reinigungsbürste reinigen (nur S1110)

Reinigen Sie den Langhaarschneider nach jedem Gebrauch.

- 1 Schalten Sie das Gerät aus und achten Sie darauf, dass es nicht ans Stromnetz angeschlossen ist.
- 2 Schieben Sie den Schalter nach unten, um den Langhaarschneider zu öffnen.



- 3 Den Langhaarschneider mit der Reinigungsbürste reinigen. Bürsten Sie entlang der Zinken des Langhaarschneiders auf- und abwärts.
- 4 Schließen Sie den Langhaarschneider (er rastet hörbar ein).



Tipp: Ölen Sie die Zinken des Langhaarschneiders alle sechs Monate mit einem Tropfen Nähmaschinenöl.

Lagerräume

Setzen Sie die Schutzkappe auf das Gerät, um Beschädigungen zu vermeiden.

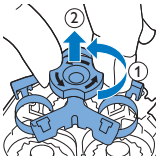
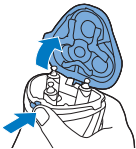


Austausch

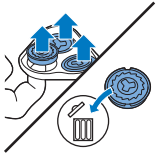


Für eine optimale Rasierleistung empfehlen wir, die Scherköpfe alle zwei Jahre auszuwechseln. Ersetzen Sie beschädigte Scherköpfe sofort. Tauschen Sie die Scherköpfe immer gegen Original-Scherköpfe (siehe 'Bestellen von Zubehör') von Philips aus.

- 1 Schalten Sie das Gerät aus und achten Sie darauf, dass es nicht ans Stromnetz angeschlossen ist.
- 2 Drücken Sie die Entriegelungstaste, und öffnen Sie die Schereinheit. Ziehen Sie die Schereinheit vom Gerät ab.

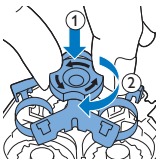


- 3 Drehen Sie die Verriegelung gegen den Uhrzeigersinn, und entnehmen Sie den Scherkopfhalter.

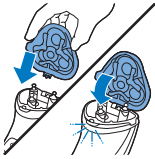


- 4 Entfernen Sie die Scherköpfe nacheinander von der Schereinheit und entsorgen Sie sie.
- 5 Setzen Sie neue Scherköpfe in die Schereinheit.

Hinweis: Achten Sie darauf, dass die Führungen auf beiden Seiten der Scherköpfe genau auf die Vorsprünge am Scherkopfhalter passen.



- 6 Setzen Sie den Scherkopfhalter wieder in die Schereinheit, und drehen Sie die Verriegelung im Uhrzeigersinn fest.



- 7 Stecken Sie die Führung der Schereinheit in den Schlitz oben am Gerät. Schließen Sie dann die Schereinheit, bis sie hörbar einrastet.

Hinweis: Wenn sich die Schereinheit nicht einfach schließen lässt, überprüfen Sie, ob Sie die Scherköpfe ordnungsgemäß eingesetzt haben und der Scherkopfhalter fest sitzt.

Bestellen von Zubehör

Um Zubehör oder Ersatzteile zu kaufen, gehen Sie auf www.shop.philips.com/service, oder suchen Sie Ihren Philips Händler auf. Sie können sich auch an ein Philips Service-Center in Ihrem Land wenden. Die Kontaktdaten finden Sie in der internationalen Garantieschrift.

Die folgenden Zubehör- und Ersatzteile sind erhältlich:

- SH30 Philips Scherköpfe.
- HQ110 Philips Reinigungsspray für Scherköpfe

Recycling



- Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden kann (2012/19/EU).
- Beachten Sie die örtlichen Vorschriften zur getrennten Entsorgung von elektrischen und elektronischen Produkten. Die ordnungsgemäße Entsorgung dient dem Schutz von Umwelt und Gesundheit.

Garantie und Support

Wenn Sie Hilfe oder Informationen benötigen, besuchen Sie bitte www.philips.com/support, oder lesen Sie die internationale Garantieschrift.

Garantieeinschränkungen

Die Scherköpfe (Schermesser und Scherkörbe) unterliegen nicht den Bedingungen der internationalen Garantie, da sie einem normalen Verschleiß ausgesetzt sind.

Fehlerbehebung

In diesem Kapitel sind die häufigsten Probleme aufgeführt, die beim Gebrauch des Geräts auftreten können. Sollten Sie ein Problem mithilfe der nachstehenden Informationen nicht beheben können, besuchen Sie unsere Website unter **www.philips.com/support**, und schauen Sie in der Liste „Häufig gestellte Fragen“ nach, oder wenden Sie sich an das Philips Service-Center in Ihrem Land.

| Problem | Mögliche Ursache | Die Lösung |
|---|---|--|
| Das Gerät rasiert nicht mehr so gut wie bisher. | Die Scherköpfe sind beschädigt oder abgenutzt. | Tauschen Sie die Scherköpfe aus. Siehe Kapitel „Ersatzteile“. |
| | Lange Haare blockieren die Scherköpfe. | Reinigen Sie die Scherköpfe einzeln (siehe Abschnitt „Die Schereinheit unter fließendem Wasser reinigen“ im Kapitel „Reinigung und Pflege“). |
| | Sie haben die Scherköpfe nicht ordnungsgemäß eingelegt. | Achten Sie darauf, dass die Führungen auf beiden Seiten der Scherköpfe genau auf die Vorsprünge am Scherkopfhalter passen (siehe Kapitel „Ersatzteile“). |

| Problem | Mögliche Ursache | Die Lösung |
|---|---|---|
| Das Gerät funktioniert nicht, wenn ich den Ein-/Ausschalter drücke. | Die Temperatur des Geräts ist zu hoch. In diesem Fall funktioniert das Gerät nicht. | Nach entsprechender Abkühlung können Sie das Gerät wieder einschalten. |
| | Sie haben das Gerät nicht an die Steckdose angeschlossen. Das Gerät kann nur direkt über eine Steckdose betrieben werden. | Stecken Sie den kleinen Stecker in das Gerät, stecken Sie das Netzteil in die Steckdose und drücken Sie dann erneut den Ein-/Ausschalter. |

Introducción

Enhorabuena por la adquisición de este producto, y bienvenido a Philips. Para sacar el mayor partido a la asistencia que Philips le ofrece, registre el producto en www.philips.com/welcome.

Descripción general (Fig. 1)

- 1 Tapa protectora
- 2 Unidad de afeitado
- 3 Botón de liberación de la unidad de afeitado
- 4 Botón de encendido/apagado
- 5 Recortador (sólo modelo S1110)
- 6 Botón de liberación del recortador (sólo modelo S1110)
- 7 Cepillo de limpieza
- 8 Unidad de alimentación (adaptador, tipo HQ8505)
- 9 Clavija pequeña

Información de seguridad importante

Antes de utilizar el aparato y sus accesorios, lea atentamente esta información importante y consérvela por si necesitara consultarla en un futuro. Los accesorios suministrados pueden variar según los diferentes productos.

Peligro



- Mantenga el aparato y el cable de alimentación secos.

Advertencia



- Este aparato es una estructura de Clase III.
- Este aparato puede ser usado por niños a partir de ocho años y por personas con su capacidad física, psíquica o sensorial reducida y por quienes no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios, si han sido supervisados o instruidos acerca del uso del aparato de forma segura y siempre que sepan los riesgos que conlleva su uso. No permita que los niños jueguen con el aparato. Los niños no deben limpiar el aparato ni realizar tareas de mantenimiento sin supervisión.
- Compruebe siempre el aparato antes de utilizarlo. No utilice el aparato si está dañado, ya que podría ocasionar lesiones. Sustituya las piezas dañadas por repuestos originales.
- No abra el aparato para cambiar la batería recargable.

Precaución

- Utilice este aparato solo para el uso al que está destinado como se indica en el manual de usuario.
- Por razones de higiene, el aparato debería ser usado únicamente por una persona.
- No utilice nunca aire comprimido, estropajos, agentes de limpieza abrasivos ni líquidos agresivos, como gasolina o acetona, para limpiar el aparato.

Campos electromagnéticos (CEM)

- Este Philips cumple los estándares y las normativas aplicables sobre exposición a campos electromagnéticos.

General

- Este aparato es adecuado para voltajes de red de 100 a 240 voltios.

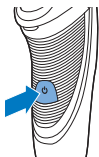
Uso del aparato

Nota: Solo puede utilizar el aparato cuando está conectado a la toma de corriente.

Consejos y trucos de afeitado

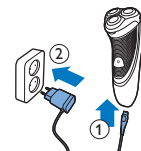
- Realice movimientos circulares durante el uso. Los movimientos circulares proporcionan mejores resultados de afeitado que los rectos.
- Puede que su piel necesite de 2 a 3 semanas para acostumbrarse al sistema de afeitado Philips.

Encendido y apagado del aparato



- 1 Para encender el aparato, pulse el botón de encendido/apagado una vez.
- 2 Para apagar el aparato, pulse el botón de encendido/apagado una vez.

Afeitado



- 1 Enchufe la clavija pequeña al aparato.
- 2 Enchufe el adaptador a la toma de corriente.
- 3 Encienda el aparato.

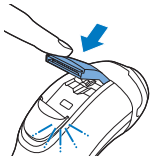


- 4 Desplace los cabezales de afeitado sobre la piel, haciendo movimientos circulares.
- 5 Después del afeitado, apague el aparato.
- 6 Limpie el aparato (consulte el capítulo 'Limpieza y mantenimiento').

Recortado (sólo modelo S1110)

Puede utilizar el recortador para recortar las patillas y el bigote.

- 1 Enchufe la clavija pequeña al aparato.
- 2 Enchufe el adaptador a la toma de corriente.
- 3 Deslice el botón del recortador hacia abajo para abrirlo.
- 4 Encienda el aparato.



- Ya puede comenzar a utilizar el recortador.
- 5 Después de recortar, apague el aparato.
 - 6 Limpie el recortador (consulte el capítulo 'Limpieza y mantenimiento').
 - 7 Cierre el recortador ('clic').

Limpieza y mantenimiento

Peligro: El aparato no se puede lavar. No sumerja nunca el aparato en agua ni lo enjuague bajo el grifo.

Precaución: No utilice nunca aire comprimido, estropajos, agentes de limpieza abrasivos ni líquidos agresivos, como gasolina o acetona, para limpiar el aparato.

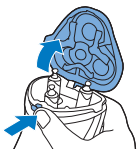
- Para conseguir un rendimiento de afeitado óptimo, limpie el aparato después de cada uso.

- Una limpieza frecuente garantiza mejores resultados en el afeitado.
- Para obtener los mejores resultados de limpieza, le aconsejamos utilizar el spray limpiador de Philips (HQ110).
- No limpie nunca la unidad de afeitado ni la cámara de recogida del pelo con una toalla o un paño, ya que esto podría dañar los cabezales de afeitado y los ejes de acoplamiento.

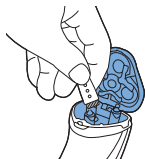
Limpeza de la unidad de afeitado con el cepillo de limpieza



- 1 Apague el aparato y asegúrese de que lo ha desenchufado de la toma de corriente.
- 2 Limpie el exterior de la unidad de afeitado con el cepillo de limpieza.



- 3 Pulse el botón de liberación para abrir la unidad de afeitado.

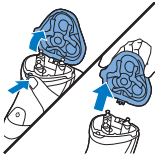


- 4 Limpie la unidad de afeitado y la cámara de recogida del pelo con el cepillo que se suministra.
- 5 Cierre la unidad de afeitado ('clic').

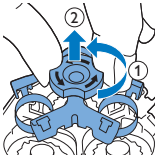
Limpieza a fondo

Limpie los cabezales de afeitado cuidadosamente una vez al mes para conseguir un rendimiento de afeitado óptimo.

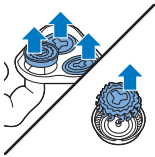
- 1 Apague el aparato y asegúrese de que lo ha desenchufado de la toma de corriente.
- 2 Pulse el botón de liberación para abrir la unidad de afeitado. Extraiga la unidad de afeitado del aparato.



- 3 Gire el cierre de seguridad en sentido contrario al de las agujas del reloj y saque el marco de retención.

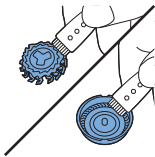


- 4 Retire y limpie los cabezales de afeitado de uno en uno. Cada cabezal de afeitado consta de una cuchilla y su protector.



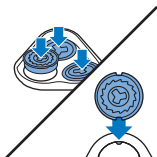
Nota: No limpie más de una cuchilla y su protector al mismo tiempo, ya que forman conjuntos entre sí. Si los mezcla accidentalmente, es posible que pasen varias semanas hasta que vuelva a conseguir un rendimiento de afeitado óptimo.

- Extraiga la cuchilla del protector y límpiela con el cepillo.
- Limpie el interior y exterior del protector con el cepillo.



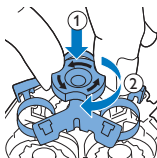


5 Vuelva a poner la cuchilla en el protector.

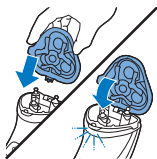


6 Vuelva a colocar los cabezales en la unidad de afeitado.

Nota: Asegúrese de que las muescas de ambos lados de los cabezales de afeitado encajan perfectamente en los salientes del soporte del cabezal de afeitado.



7 Coloque de nuevo el marco de retención en la unidad de afeitado y gire el cierre de seguridad en el sentido de las agujas del reloj.



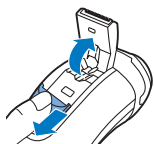
8 Inserte el saliente de la unidad de afeitado en la ranura de la parte superior del aparato. A continuación, cierre la unidad de afeitado ('clic').

Nota: Si la unidad de afeitado no se cierra fácilmente, compruebe que ha introducido correctamente los cabezales de afeitado y que el marco de retención tiene puesto el cierre de seguridad.

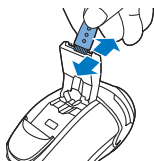
Limpieza del recortador con el cepillo de limpieza (sólo modelo S1110)

Limpe el recortador cada vez que lo utilice.

1 Apague el aparato y asegúrese de que lo ha desenchufado de la toma de corriente.



- 2 Deslice el botón del recortador hacia abajo para abrirlo.



- 3 Limpie el recortador con el cepillo de limpieza. Cepille hacia arriba y hacia abajo a lo largo de los dientes del recortador.
- 4 Cierre el recortador ('clic').



Consejo: Para conseguir unos resultados óptimos, lubrique los dientes del recortador con una gota de aceite de máquina de coser cada seis meses.

Almacenamiento



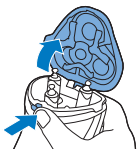
Para evitar deterioros, coloque la tapa protectora en el aparato.

Sustitución

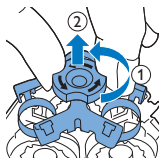


Para un rendimiento de afeitado óptimo, le aconsejamos que sustituya los cabezales de afeitado cada dos años. Sustituya los cabezales de afeitado dañados inmediatamente. Sustituya los cabezales de afeitado siempre por cabezales (consulte 'Solicitud de accesorios') de afeitado originales Philips.

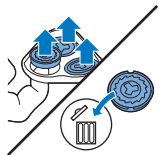
1 Apague el aparato y asegúrese de que lo ha desenchufado de la toma de corriente.



2 Pulse el botón de liberación para abrir la unidad de afeitado. Extraiga la unidad de afeitado del aparato.



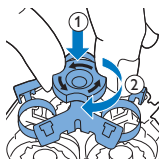
3 Gire el cierre de seguridad en sentido contrario al de las agujas del reloj y saque el marco de retención.



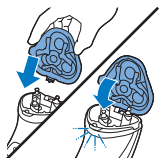
4 Retire los cabezales de afeitado de la unidad de afeitado y deséchelos.

5 Coloque los nuevos cabezales de afeitado en la unidad de afeitado.

Nota: Asegúrese de que las muescas de ambos lados de los cabezales de afeitado encajan perfectamente en los salientes del soporte del cabezal de afeitado.



6 Coloque de nuevo el marco de retención en la unidad de afeitado y gire el cierre de seguridad en el sentido de las agujas del reloj.



7 Inserte el saliente de la unidad de afeitado en la ranura de la parte superior del aparato. A continuación, cierre la unidad de afeitado ('clic').

Nota: Si la unidad de afeitado no se cierra fácilmente, compruebe que ha introducido correctamente los cabezales de afeitado y que

el marco de retención tiene puesto el cierre de seguridad.

Solicitud de accesorios

Para comprar accesorios o piezas de repuesto, visite **www.shop.philips.com/service** o acuda a su distribuidor de Philips. También puede ponerse en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país (consulte los datos de contacto en el folleto de la garantía mundial).

Los siguientes accesorios y piezas de repuesto están disponibles:

- Cabezales de afeitado Philips SH30.
- Spray limpiador para cabezales de afeitado Philips HQ110

Reciclaje



- Este símbolo significa que este producto no debe desecharse con la basura normal del hogar (2012/19/UE).
- Siga la normativa de su país para la recogida selectiva de productos eléctricos y electrónicos. El desecho correcto ayuda a evitar consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.

Garantía y asistencia

Si necesita asistencia o información, visite **www.philips.com/support** o lea el folleto de garantía mundial independiente.

Restricciones de la garantía

Los cabezales de afeitado (cuchillas y protectores) no están cubiertos por las condiciones de la

garantía internacional debido a que están sujetos a desgaste.

Resolución de problemas

En este capítulo se resumen los problemas más comunes que pueden surgir al usar el aparato. Si no puede resolver el problema con la siguiente información, visite www.philips.com/support para ver las preguntas más frecuentes o póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de su país.

| Problema | Posible causa | Solución |
|---|--|---|
| El aparato no afeita tan bien como antes. | Los cabezales de afeitado están gastados o deteriorados. | Sustituya los cabezales de afeitado. Consulte el capítulo 'Sustitución'. |
| | Hay pelos largos obstruyendo los cabezales de afeitado. | Limpie los cabezales de afeitado de uno en uno (consulte la sección 'Limpieza de la unidad de afeitado con el cepillo de limpieza' del capítulo 'Limpieza y mantenimiento'). |
| | No ha introducido los cabezales de afeitado correctamente. | Asegúrese de que las muescas de ambos lados de los cabezales de afeitado encajan perfectamente en los salientes del soporte del cabezal de afeitado (consulte el capítulo 'Sustitución'). |

| Problema | Posible causa | Solución |
|--|---|---|
| El aparato no funciona cuando pulso el botón de encendido/apagado. | La temperatura del aparato es demasiado alta. En este caso, el aparato no funciona. | En cuanto la temperatura del aparato descienda lo suficiente, puede volver a encenderlo. |
| | No ha conectado el aparato a la toma de corriente. Este aparato solo se puede utilizar enchufado directamente a la toma de corriente. | Enchufe la clavija pequeña al aparato, conecte el adaptador a la toma de corriente y vuelva a pulsar el botón de encendido/apagado. |

Introduction

Félicitations pour votre achat et bienvenue dans l'univers Philips ! Pour profiter pleinement de l'assistance offerte par Philips, enregistrez votre produit à l'adresse suivante :

www.philips.com/welcome.

Description générale (fig. 1)

- 1 Capuchon de protection
- 2 Unité de rasage
- 3 Bouton de déverrouillage de la tête de rasoir
- 4 Bouton marche/arrêt
- 5 Tondeuse (S1110 uniquement)
- 6 Bouton de déverrouillage de la tondeuse (S1110 uniquement)
- 7 Brossette de nettoyage
- 8 Bloc d'alimentation électrique (adaptateur, type HQ8505)
- 9 Petite fiche

Informations de sécurité importantes

Lisez attentivement ces informations importantes avant d'utiliser l'appareil et ses accessoires et conservez-les pour un usage ultérieur. Les accessoires fournis peuvent varier selon les différents produits.

Danger



- Évitez de mouiller l'appareil et le cordon d'alimentation.

Avertissement



- L'appareil est une construction de classe III.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans ou plus, des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites ou des personnes manquant d'expérience et de connaissances, à condition que ces enfants ou personnes soient sous surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions quant à l'utilisation sécurisée de l'appareil et qu'ils aient pris connaissance des dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Vérifiez toujours l'appareil avant utilisation. Afin d'éviter tout accident, n'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé. Remplacez toujours une pièce endommagée par une pièce du même type.
- N'ouvrez pas l'appareil pour remplacer la pile rechargeable.

Attention

- N'utilisez pas cet appareil à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu (voir le mode d'emploi).
- Pour des raisons d'hygiène, l'appareil doit être utilisé par une seule personne.
- N'utilisez jamais d'air comprimé, de tampons à récuser, de produits abrasifs ou de détergents agressifs tels que de l'essence ou de l'acétone pour nettoyer l'appareil.

Champs électromagnétiques (CEM)

- Cet Philips appareil est conforme à toutes les normes et à tous les règlements applicables relatifs à l'exposition aux champs électromagnétiques.

Informations d'ordre général

- L'appareil est conçu pour une tension secteur comprise entre 100 V et 240 V.

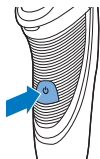
Utilisation de l'appareil

Remarque : Vous pouvez utiliser l'appareil sur secteur uniquement.

Conseils et astuces de rasage

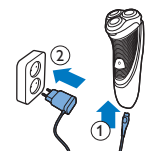
- Effectuez des mouvements circulaires. Les mouvements circulaires procurent de meilleurs résultats de rasage que les mouvements rectilignes.
- Votre peau pourrait avoir besoin de 2 ou 3 semaines pour s'habituer au système de rasage Philips.

Mise en marche et arrêt de l'appareil



- 1 Pour allumer l'appareil, appuyez sur le bouton marche/arrêt.
- 2 Pour éteindre l'appareil, appuyez sur le bouton marche/arrêt.

Se raser



- 1 Insérez la petite fiche dans l'appareil.
- 2 Branchez l'adaptateur sur la prise secteur.
- 3 Allumez l'appareil.



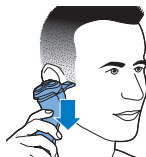
- 4 Faites glisser les têtes de rasoir sur votre peau en effectuant des mouvements circulaires.
- 5 Après le rasage, éteignez l'appareil.
- 6 Nettoyez l'appareil (voir le chapitre « Nettoyage et entretien »).

Tondeuse (S110 uniquement)

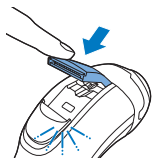
Vous pouvez utiliser la tondeuse pour tailler les favoris et la moustache.



- 1 Insérez la petite fiche dans l'appareil.
- 2 Branchez l'adaptateur sur la prise secteur.
- 3 Dégagez la tondeuse en faisant glisser le bouton coulissant vers le bas.
- 4 Allumez l'appareil.



- Vous pouvez commencer à vous tailler les favoris et la moustache.
- 5 Après utilisation, éteignez l'appareil.
 - 6 Nettoyez la tondeuse (voir le chapitre « Nettoyage et entretien »).



7 Fermez la tondeuse (« clic »).

Nettoyage et entretien

Danger : Cet appareil n'est pas lavable à l'eau. Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau et ne le rincez pas sous le robinet.

Attention : N'utilisez jamais d'air comprimé, de tampons à récurer, de produits abrasifs ou de détergents agressifs tels que de l'essence ou de l'acétone pour nettoyer l'appareil.

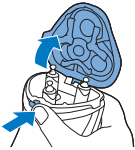
- Pour garantir des performances de rasage optimales, nettoyez l'appareil après chaque utilisation.
- Nettoyez régulièrement l'appareil pour obtenir des résultats de rasage optimaux.
- Pour un nettoyage optimal, nous vous conseillons d'utiliser le spray Philips Cleaning (HQ110).
- Ne nettoyez jamais la tête de rasoir et le compartiment à poils à l'aide d'une serviette ou d'un mouchoir au risque d'endommager les têtes de rasoir et les tiges d'assemblage.

Nettoyage de la tête de rasoir à l'aide de la brosse à dents

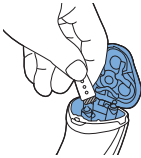
- 1 Éteignez l'appareil et assurez-vous qu'il n'est plus connecté à la prise murale.



- Nettoyez l'extérieur de la tête de rasoir à l'aide de la brosse de nettoyage.



- Appuyez sur le bouton de déverrouillage pour ouvrir la tête de rasoir.

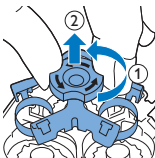
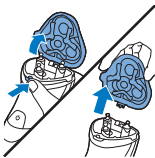


- Nettoyez le bloc de rasage et le compartiment à poils à l'aide de la brosse fournie.
- Fermez l'unité de rasage (« clic »).

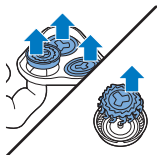
Nettoyage en profondeur

Nettoyez soigneusement les têtes de rasoir une fois par mois pour des performances optimales.

- Éteignez l'appareil et assurez-vous qu'il n'est plus connecté à la prise murale.
- Appuyez sur le bouton de déverrouillage pour ouvrir la tête de rasoir. Retirez l'unité de rasage de l'appareil.



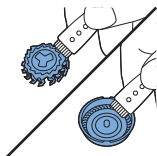
- Faites tourner le système de verrouillage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirez le système de fixation.



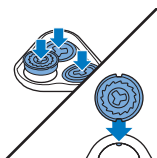
- 4** Enlevez et nettoyez une tête de rasoir à la fois. Chaque tête de rasoir comprend une lame et une grille.

Remarque : Ne nettoyez qu'une lame et une grille à la fois, car elles sont assemblées par paires. Si vous intervertissez accidentellement des lames et des grilles, plusieurs semaines peuvent être nécessaires avant de retrouver un rasage optimal.

- Enlevez la lame de la grille et nettoyez-la à l'aide de la brosse.
- Nettoyez l'intérieur et l'extérieur de la grille à l'aide de la brosse.

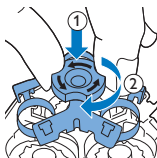


- 5** Remplacez la lame dans la grille.

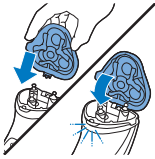


- 6** Remplacez les têtes de rasoir sur la tête de rasoir.

Remarque : Assurez-vous que les languettes sur les deux côtés des têtes de rasage s'insèrent correctement dans les projections du support de la tête de rasage.



- 7** Remplacez le système de fixation sur la tête de rasoir, puis faites-le tourner dans le sens des aiguilles d'une montre.



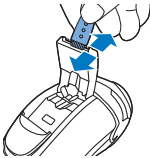
- 8** Insérez la languette de la tête de rasoir dans la fente située sur la partie supérieure de l'appareil. Fermez ensuite l'unité de rasage (« clic »).

Remarque : Si la tête de rasoir ne se ferme pas facilement, vérifiez que vous avez correctement inséré les têtes de rasoir et que le système de fixation est verrouillé.

Nettoyage de la tondeuse à l'aide de la brosse de nettoyage (S110 uniquement)

Nettoyez la tondeuse après chaque utilisation.

- 1** Éteignez l'appareil et assurez-vous qu'il n'est plus connecté à la prise murale.
- 2** Dégagez la tondeuse en faisant glisser le bouton coulissant vers le bas.



- 3** Nettoyer la tondeuse à l'aide de la brosse de nettoyage. Brossez les dents de la tondeuse de haut en bas.
- 4** Fermez la tondeuse (« clic »).



Conseil : Pour garantir des performances de tonte optimales, appliquez une goutte d'huile pour machine à coudre sur les dents de la tondeuse tous les six mois.

Rangement



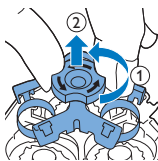
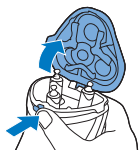
Placez le capot de protection sur l'appareil pour éviter tout dommage.

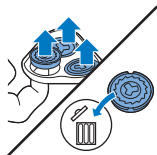
Remplacement



Pour garantir des performances de rasage optimales, nous vous recommandons de remplacer les têtes de rasoir tous les deux ans. Remplacez immédiatement les têtes de rasage endommagées. Remplacez toujours les têtes de rasage par des têtes de rasage Philips d'origine (voir 'Commande d'accessoires').

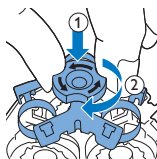
- 1 Éteignez l'appareil et assurez-vous qu'il n'est plus connecté à la prise murale.
- 2 Appuyez sur le bouton de déverrouillage pour ouvrir la tête de rasoir. Retirez l'unité de rasage de l'appareil.
- 3 Faites tourner le système de verrouillage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirez le système de fixation.



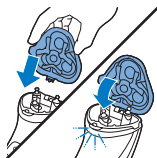


- 4 Retirez les têtes de rasage de leur support, puis mettez-les au rebut.
- 5 Insérez les nouvelles têtes dans l'unité de rasage.

Remarque : Assurez-vous que les languettes sur les deux côtés des têtes de rasage s'insèrent correctement dans les projections du support de la tête de rasage.



- 6 Remplacez le système de fixation sur la tête de rasoir, puis faites-le tourner dans le sens des aiguilles d'une montre.



- 7 Insérez la languette de la tête de rasoir dans la fente située sur la partie supérieure de l'appareil. Fermez ensuite l'unité de rasage (« clic »).

Remarque : Si la tête de rasoir ne se ferme pas facilement, vérifiez que vous avez correctement inséré les têtes de rasoir et que le système de fixation est verrouillé.

Commande d'accessoires

Pour acheter des accessoires ou des pièces de rechange, consultez le site Web **www.shop.philips.com/service** ou rendez-vous chez votre revendeur Philips. Vous pouvez également communiquer avec le Service Consommateurs Philips de votre pays (consultez le dépliant de garantie internationale pour obtenir les coordonnées).

Vous pouvez vous procurer les accessoires et pièces de rechange suivants :

- Têtes de rasage Philips SH30

- Aérosol de nettoyage pour têtes de rasage Philips HQ110

Recyclage



- Ce symbole signifie que ce produit ne doit pas être jetés avec les déchets ménagers (2012/19/EU).
- Respectez les réglementations de votre pays concernant la collecte séparée des appareils électriques et électroniques. La mise au rebut appropriée des piles permet de protéger l'environnement et la santé.

Garantie et assistance

Si vous avez besoin d'aide ou d'informations supplémentaires, consultez le site **www.philips.com/support** ou lisez le dépliant séparé sur la garantie internationale.

Restrictions de garantie

Étant susceptibles de s'user, les têtes de rasoir (lames et grilles) ne sont pas couvertes par la garantie internationale.

Dépannage

Cette rubrique récapitule les problèmes les plus courants que vous pouvez rencontrer avec l'appareil. Si vous ne parvenez pas à résoudre un problème à l'aide des renseignements ci-dessous, rendez-vous sur le site **www.philips.com/support** et consultez la liste des questions fréquemment posées ou contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays.

| Problème | Cause possible | Solution |
|---|--|--|
| Les résultats de rasage ne sont pas aussi satisfaisants que d'habitude. | Les têtes de rasoir sont endommagées ou usées. | Remplacez les têtes de rasage. Voir le chapitre « Remplacement ». |
| | Les têtes de rasoir sont bloquées par de longs poils. | Nettoyez les têtes de rasoir une par une (voir la section « Nettoyage de la tête de rasoir à l'aide de la brosette de nettoyage » du chapitre « Nettoyage et entretien »). |
| | Vous n'avez pas inséré les têtes de rasoir correctement. | Assurez-vous que les languettes sur les deux côtés des têtes de rasage s'insèrent correctement dans les projections du support de la tête de rasage (voir le chapitre « Remplacement »). |
| L'appareil ne fonctionne pas lorsque j'appuie sur le bouton marche/arrêt. | La température de l'appareil est trop élevée. Dans ce cas, l'appareil ne fonctionne pas. | Dès que la température de l'appareil est suffisamment basse, vous pouvez le rallumer. |
| | L'appareil n'est pas branché sur la prise secteur. Cet appareil fonctionne uniquement sur secteur. | Insérez la petite fiche dans l'appareil et l'adaptateur dans la prise secteur, puis appuyez à nouveau sur le bouton marche/arrêt. |

Introductie

Gefeliciteerd met uw aankoop en welkom bij Philips! Registreer uw product op www.philips.com/welcome om optimaal gebruik te kunnen maken van de door Philips geboden ondersteuning.

Algemene beschrijving (fig. 1)

- 1 Beschermkap
- 2 Scheerunit
- 3 Ontgrendelknop van scheerunit
- 4 Aan-uitknop
- 5 Trimmer (alleen S1110)
- 6 Trimmerontgrendelschuif (alleen S1110)
- 7 Schoonmaakborsteltje
- 8 Voedingsunit (adapter, type HQ8505)
- 9 Kleine stekker

Belangrijke veiligheidsinformatie

Lees deze belangrijke informatie zorgvuldig door voordat u het apparaat en de accessoires gaat gebruiken. Bewaar het boekje om het indien nodig later te kunnen raadplegen. De meegeleverde accessoires kunnen per product verschillen.

Gevaar



- Houd het apparaat en het netsnoer droog.

Waarschuwing



- Het apparaat is een klasse III-apparaat.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke capaciteiten of weinig ervaring en kennis, mits zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen voor veilig gebruik van het apparaat en mits zij begrijpen welke gevaren het gebruik met zich mee kan brengen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Kinderen mogen het apparaat niet reinigen en geen gebruikersonderhoud uitvoeren zonder toezicht.
- Controleer het apparaat altijd voordat u het gaat gebruiken. Gebruik het apparaat niet als het beschadigd is, omdat dit verwondingen kan veroorzaken. Vervang een beschadigd onderdeel altijd door een onderdeel van het oorspronkelijke type.
- Probeer het apparaat niet te openen om de herlaadbare batterij te vervangen.

Let op

- Gebruik dit apparaat alleen voor het beoogde doeleinde zoals beschreven in de gebruiksaanwijzing.
- Om hygiënische redenen dient het apparaat slechts door één persoon te worden gebruikt.
- Gebruik nooit perslucht, schuursponzen, schurende schoonmaakmiddelen of agressieve vloeistoffen zoals benzine of aceton om het apparaat schoon te maken.

Elektromagnetische velden (EMV)

- Dit Philips-apparaat voldoet aan alle toepasselijke richtlijnen en voorschriften met betrekking tot blootstelling aan elektromagnetische velden.

Algemeen

- Het apparaat is geschikt voor een netspanning tussen 100 en 240 volt.

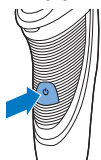
Het apparaat gebruiken

Opmerking: U kunt het apparaat alleen gebruiken wanneer het op het stopcontact is aangesloten.

Scheertips en -aanwijzingen

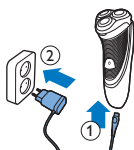
- Maak tijdens het gebruik ronddraaiende bewegingen. Ronddraaiende bewegingen leiden tot betere scheerresultaten dan op en neer gaande bewegingen.
- Uw huid kan 2 tot 3 weken nodig hebben om aan dit Philips-scheersysteem te wennen.

Het apparaat in- en uitschakelen



- 1 Als u het apparaat wilt inschakelen, drukt u één keer op de aan/uitknop.
- 2 Als u het apparaat wilt uitschakelen, drukt u één keer op de aan-uitknop.

Scheren



- 1 Steek de kleine stekker in het apparaat.
- 2 Steek de adapter in het stopcontact.
- 3 Schakel het apparaat in.



- 4 Beweeg de scheerhoofden met ronddraaiende bewegingen over uw huid.
- 5 E_Schakel na het scheren het apparaat uit.
- 6 Maak het apparaat schoon (zie het hoofdstuk 'Schoonmaken en onderhoud').

Trimmen (alleen S110)

U kunt de trimmer gebruiken voor het bijwerken van uw bakkebaarden en snor.

- 1 Steek de kleine stekker in het apparaat.
- 2 Steek de adapter in het stopcontact.
- 3 Open de trimmer door de ontgrendelschuif naar beneden te duwen.
- 4 Schakel het apparaat in.

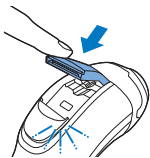


- Nu kunt u de trimmer gebruiken.

- 5 Schakel na het trimmen het apparaat uit.
- 6 Maak de trimmer schoon (zie het hoofdstuk 'Schoonmaken en onderhoud').



- 7 Klap de trimmer in ('klik').



Schoonmaken en onderhoud

Gevaar: Dit apparaat is niet afspoelbaar. Dompel het apparaat nooit in water en spoel het nooit af onder de kraan.

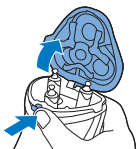
Let op: Gebruik nooit perslucht, schuursponzen, schurende schoonmaakmiddelen of agressieve vloeistoffen, zoals benzine of aceton, om het apparaat schoon te maken.

- Maak het apparaat na elke scheerbeurt schoon voor optimale scheerresultaten.
- Regelmatig schoonmaken geeft een beter scheerresultaat.
- Voor de beste schoonmaakresultaten raden wij aan Philips-reinigingsspray (HQ110) te gebruiken.
- Maak de scheerunit en de haarkamer nooit schoon met een handdoek of een papieren doekje; hierdoor kunnen de scheerhoofden en de koppelpennen beschadigd raken.

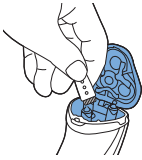
De scheerunit schoonmaken met het schoonmaakborsteltje



- 1 Schakel het apparaat uit en controleer of de stekker uit het stopcontact is verwijderd.
- 2 Maak de buitenkant van de scheerunit schoon met het schoonmaakborsteltje.



- 3 Druk op de ontgrendelknop om de scheerunit te openen.

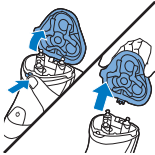


- 4 Maak de scheerunit en de haarkamer schoon met het bijgeleverde borsteltje.
- 5 Sluit de scheerunit ('klik').

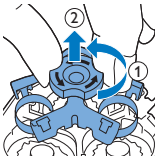
Grondig schoonmaken

Maak de scheerhoofden één keer per maand schoon voor optimale resultaten.

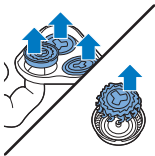
- 1 Schakel het apparaat uit en controleer of de stekker uit het stopcontact is verwijderd.
- 2 Druk op de ontgrendelknop om de scheerunit te openen. Trek de scheerunit van het apparaat af.



- 3 Draai de vergrendelknop linksom en verwijder de opsluitplaat.

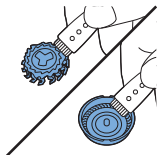


- 4 Verwijder en reinig één scheerhoofd tegelijk. Elk scheerhoofd bestaat uit een mesje en een kapje.



Opmerking: Maak één mesje en kapje per keer schoon, aangezien ze precies bij elkaar passen. Als u de mesjes en de kapjes per ongeluk toch verwisselt, kan het een aantal weken duren voordat het apparaat weer optimaal scheert.

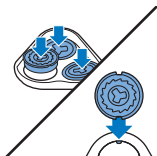
- Verwijder het scheermesje uit het kapje en reinig het mesje met het borsteltje.



- Maak de binnen- en buitenkant van het kapje schoon met het borsteltje.

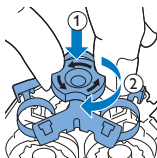


- 5 Plaats het mes terug in het kapje.

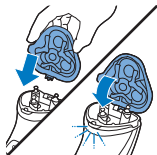


- 6 Plaats de scheerhoofden terug in de scheerunit.

Opmerking: Zorg dat de uitsteeksels in de scheerhoofdhouder precies in de inkepingen aan weerszijden van elk scheerhoofd vallen.



- 7 Plaats de opsluitplaat terug in de scheerunit en draai de vergrendelknop rechtsom.



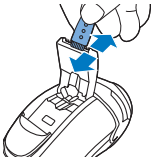
- 8 Plaats het lipje van de scheerunit in de sleuf aan de bovenkant van het apparaat. Sluit vervolgens de scheerunit ('klik').

Opmerking: Als de scheerunit niet gemakkelijk sluit, controleer dan of u de scheerhoofden goed hebt geplaatst en of de opsluitplaat is vergrendeld.

De trimmer schoonmaken met het schoonmaakborsteltje (alleen S1110)

Maak de trimmer altijd schoon na gebruik.

- 1 Schakel het apparaat uit en controleer of de stekker uit het stopcontact is verwijderd.
- 2 Open de trimmer door de ontgrendelschuif naar beneden te duwen.
- 3 Maak de trimmer schoon met het schoonmaakborsteltje. Beweeg het borsteltje omhoog en omlaag langs de tanden van de trimmer.
- 4 Klap de trimmer in ('klik').



Tip: Smeer de tanden van de trimmer om de zes maanden met een druppeltje naaimachineolie voor een optimaal trimresultaat.

Opbergen



Plaats de beschermkap op het apparaat om beschadigingen te voorkomen.

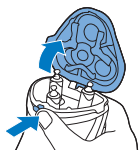
Vervanging



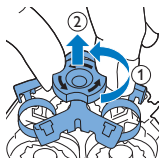
Voor maximale scheerprestaties adviseren wij u de scheerhoofden om de twee jaar te vervangen. Als een scheerhoofd beschadigd is, moet het onmiddellijk worden vervangen. Vervang de

scheerhoofden altijd door originele Philips-scheerhoofden (zie 'Accessoires bestellen').

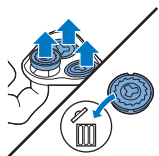
- 1 Schakel het apparaat uit en controleer of de stekker uit het stopcontact is verwijderd.
- 2 Druk op de ontgrendelknop om de scheerunit te openen. Trek de scheerunit van het apparaat af.



- 3 Draai de vergrendelknop linksom en verwijder de opsluitplaat.

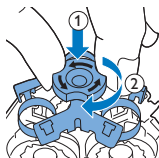


- 4 Verwijder de scheerhoofden uit de scheerunit en gooi ze weg.
- 5 Plaats nieuwe scheerhoofden in de scheerunit.

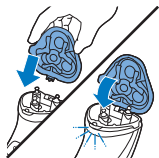


Opmerking: Zorg dat de uitsteeksels in de scheerhoofdhouder precies in de inkepingen aan weerszijden van elk scheerhoofd vallen.

- 6 Plaats de opsluitplaat terug in de scheerunit en draai de vergrendelknop rechtsom.



- 7 Plaats het lipje van de scheerunit in de sleuf aan de bovenkant van het apparaat. Sluit vervolgens de scheerunit ('klik').



Opmerking: Als de scheerunit niet gemakkelijk sluit, controleer dan of u de scheerhoofden goed hebt geplaatst en of de opsluitplaat is vergrendeld.

Accessoires bestellen

Ga naar **www.shop.philips.com/service** of uw Philips-dealer om accessoires of reserveonderdelen aan te schaffen. U kunt ook contact opnemen met het Philips Consumer Care Center in uw land (zie de meegeleverde wereldwijde garantieverklaring voor contactgegevens).

De volgende accessoires en reserveonderdelen zijn verkrijgbaar:

- SH30 Philips-scheerhoofden.
- HQ110 Philips-scheerhoofdreinigingsspray

Recyclen



- Dit symbool betekent dat dit product niet samen met het gewone huishoudelijke afval mag worden weggegooid (2012/19/EU).
- Volg de in uw land geldende regels voor de gescheiden inzameling van elektrische en elektronische producten. Als u oude producten correct verwijdert, voorkomt u negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid.

Garantie en ondersteuning

Ga voor informatie of ondersteuning naar **www.philips.com/support** of lees het afzonderlijke 'Worldwide garantie'-vouwblad.

Garantiebeperkingen

De scheerhoofden (mesjes en kapjes) vallen niet onder de voorwaarden van de internationale garantie omdat deze onderhevig zijn aan slijtage.

Problemen oplossen

In dit hoofdstuk worden in het kort de meest voorkomende problemen behandeld die zich kunnen voordoen tijdens het gebruik van het apparaat. Als u het probleem niet kunt oplossen met behulp van de onderstaande informatie, gaat u naar **www.philips.com/support** voor een lijst met veelgestelde vragen of neemt u contact op met het Consumer Care Center in uw land.

| Probleem | Mogelijke oorzaak | Oplossing |
|--|---|--|
| Het apparaat scheert minder goed dan voorheen. | De scheerhoofden zijn beschadigd of versleten. | Vervang de scheerhoofden. Zie het hoofdstuk 'Vervanging'. |
| | Er zitten lange haren in de scheerhoofden. | Maak de scheerhoofden een voor een schoon (zie 'De scheerunit schoonmaken met het schoonmaakborsteltje' in het hoofdstuk 'Schoonmaken en onderhoud'). |
| | U hebt de scheerhoofden niet goed geplaatst. | Zorg dat de uitsteeksels in de scheerhoofdhouder precies in de inkepingen aan weerszijden van elk scheerhoofd vallen (zie het hoofdstuk 'Vervanging'). |
| Het apparaat werkt niet als ik op de aan-uitknop druk. | De temperatuur van het apparaat is te hoog. In dit geval werkt het apparaat werkt niet. | Zodra de temperatuur van het apparaat voldoende is afgenomen, kunt u het apparaat weer inschakelen. |

| Probleem | Mogelijke oorzaak | Oplossing |
|----------|--|--|
| | U hebt het apparaat niet op het stopcontact aangesloten. Dit apparaat kan alleen worden gebruikt als het rechtstreeks op het stopcontact is aangesloten. | Steek de kleine stekker in het apparaat, sluit de adapter aan op het stopcontact en druk nogmaals op de aan-uitknop. |

Innledning

Gratulerer med kjøpet og velkommen til Philips!
Registrer produktet på www.philips.com/welcome
for å dra full nytte av støtten som Philips tilbyr.

Generell beskrivelse (fig. 1)

- 1 Beskyttelsesdeksel
- 2 Skjæreenhet
- 3 Utløserknapp for skjæreenhet
- 4 Av/på-knapp
- 5 Trimmer (kun S1110)
- 6 Utløserknapp for trimmeren (kun S1110)
- 7 Rengjøringsbørste
- 8 Forsyningsenhet (adapter, type HQ8505)
- 9 Liten kontakt

Viktig sikkerhetsinformasjon

Les denne viktige informasjonen nøye før du bruker apparatet og tilbehøret, og ta vare på den for senere referanse. Tilbehøret som følger med, kan variere for de ulike produktene.

Fare



- Sørg for å holde apparatet og ledningen i tørt stand.

Advarsel



- Apparatet er en konstruksjon i klasse III.
- Dette apparatet kan brukes av barn over 8 år og av personer med nedsatt sansevne eller fysisk eller psykisk funksjonsevne, eller personer med manglende erfaring eller kunnskap, hvis de får instruksjoner om sikker bruk av apparatet eller tilsyn som sikrer sikker bruk, og hvis de er klar over risikoen. Ikke la barn leke med apparatet. Ikke la barn rengjøre eller vedlikeholde apparatet uten tilsyn.
- Sjekk alltid apparatet før du bruker det. Ikke bruk apparatet hvis det er skadet, da dette kan føre til personskade. Bytt alltid ut en ødelagt del med tilsvarende originaldel.
- Ikke prøv å åpne apparatet for å bytte det oppladbare batteriet.

Forsiktig

- Bruk bare dette apparatet til beregnet formål som vist i brukerhåndboken.
- Apparatet bør bare brukes av én person av hygieniske årsaker.
- Ikke bruk trykkluft, skurebørster, skuremidler eller væsker som bensin eller aceton for å rengjøre apparatet.

Elektromagnetiske felt (EMF)

- Dette Philips-apparatet overholder alle aktuelle standarder og forskrifter for eksponering for elektromagnetiske felt.

Generelt

- Apparatet kan brukes med nettspenninger fra 100 til 240 volt.

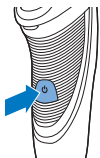
Bruke apparatet

Merk: Du kan kun bruke apparatet når det er koblet til en stikkontakt.

Tips og råd for barbering

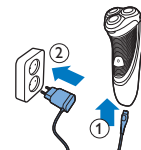
- Bruk sirkelbevegelser. Bruk sirkelbevegelser i stedet for rette bevegelser for å oppnå bedre barberingsresultat.
- Det kan ta to til tre uker før huden blir vant til Philips' barberingssystem.

Slå apparatet av eller på



- 1 Du slår på apparatet ved å trykke på av/på-knappen én gang.
- 2 Du slår av apparatet ved å trykke på av/på-knappen én gang.

Barbering



- 1 Koble det lille støpselet til apparatet.
- 2 Put the adapter in the wall socket.
- 3 Slå på apparatet.



- 4 Beveg skjærehodene i sirkelbevegelser over huden.
- 5 Slå av apparatet etter barbering.
- 6 Rengjør apparatet (se kapittelet «Rengjøring og vedlikehold»).

Trimming (kun S1110)

Du kan bruke trimmeren for å stelle bart og kinnskjegg.

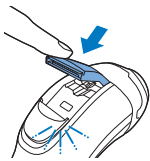
- 1 Koble det lille støpselet til apparatet.



- 2 Put the adapter in the wall socket.
- 3 Skyv trimmebryteren nedover for å åpne trimmeren.
- 4 Slå på apparatet.



- You can now start trimming.
- 5 Slå av apparatet etter trimming.
 - 6 Rengjør trimmeren (se kapittelet Rengjøring og vedlikehold).



- 7 Lukk trimmeren (det skal høres et klikk).

Rengjøring og vedlikehold

Fare: Dette apparatet kan ikke vaskes. Ikke senk ned apparatet i vann eller skyll det under springen.

Forsiktig: Bruk ikke trykkluft, skureputer, rengjøringsmidler med skure-effekt eller væsker som bensin eller aceton for å rengjøre apparatet.

- Rengjør apparatet etter hver bruk for å sikre optimalt barberingsresultat
- Regelmessig rengjøring sikrer et bedre barberingsresultat.
- For å få de beste rengjøringsresultatene anbefaler vi at du bruker Philips' rengjøringspray (HQ110).

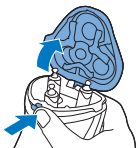
- Aldri rengjør skjæreenheten med et håndkle eller tørkepapir. Det kan skade skjærehodene og koblingsspindlene.

Rengjøre skjæreenheten med rengjøringsbørsten

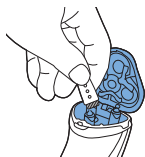
- 1 Slå av apparatet, og koble det fra stikkkontakten.
- 2 Rengjør utsiden av skjæreenheten med rengjøringsbørsten.



- 3 Trykk på utløserknappen for å åpne skjæreenheten.



- 4 Rengjør skjæreenheten og skjeggkammeret med børsten som følger med.

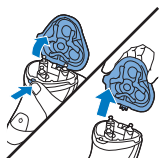


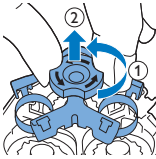
- 5 Lukk skjæreenheten (det skal høres et klikk).

Grundig rengjøring

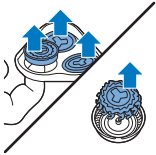
Vask skjærehodene grundig en gang i måneden for å sikre optimal ytelse.

- 1 Slå av apparatet, og koble det fra stikkkontakten.
- 2 Trykk på utløserknappen for å åpne skjæreenheten. Dra skjæreenheten av apparatet.





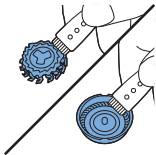
3 Vri låsen mot klokken, og fjern holderammen.



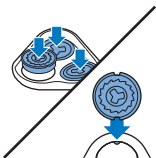
4 Ta av og rengjør ett skjærehode om gangen. Hvert skjærehode består av en kniv og en lamelltopp.

Merk: Ikke rengjør mer enn én kniv og én lamelltopp om gangen, da de sitter parvis. Hvis du blander kniver og lamelltopper, kan det ta flere uker før du får optimal barbering igjen.

- Ta kniven av barberlamelltoppen og rengjør den med børsten.
- Rengjør innsiden og utsiden av barberlamelltoppen med børsten.

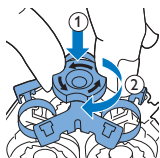


5 Sett kniven tilbake i lamelltoppen.

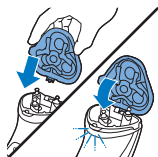


6 Plasser skjærehodene tilbake i skjæreenheten.

Merk: Pass på at hakkene på begge sidene av skjærehodene passer nøyaktig i sporene på skjærehodeholderen.



7 Sett holderammen tilbake på skjæreenheten, og vri låsen med klokken.



8 Sett tappen på skjæreenheten inn i sporet på toppen av apparatet. Lukk deretter skjæreenheten (det skal høres et klikk).

Merk: Hvis skjæreenheten ikke lukkes ordentlig, bør du kontrollere om skjærehodene er plassert riktig, og om holderammen er låst.

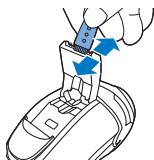
Rengjøre trimmeren med rengjøringsbørsten (kun S1110)

Rengjør trimmeren hver gang du har brukt den.

1 Slå av apparatet, og koble det fra stikkontakten.
2 Skyv trimmebryteren nedover for å åpne trimmeren.



3 Rengjør trimmeren med rengjøringsbørsten. Børst opp og ned langs trimmertennene.
4 Lukk trimmeren (det skal høres et klikk).



Tips: Smør tennene på trimmeren med en dråpe symaskinolje hver sjette måned for å få optimalt resultat når du bruker trimmeren.

Oppbevaring

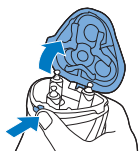


Sett på beskyttelsesdekslet for å unngå at skjærehodene skades.

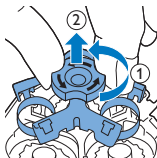
Utskiftning



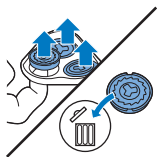
Vi anbefaler at du bytter skjæreenheten annethvert år for å sikre best mulig resultat. Skift ut skadde skjærehoder umiddelbart. Skjærehodene må erstattes med originale skjærehoder (se 'Bestille tilbehør') fra Philips.



- 1 Slå av apparatet, og koble det fra stikkontakten.
- 2 Trykk på utløserknappen for å åpne skjæreenheten. Dra skjæreenheten av apparatet.

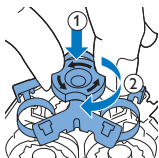


- 3 Vri låsen mot klokken, og fjern holderammen.

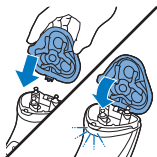


- 4 Fjern skjærehodene fra skjæreenheten, og kast dem.
- 5 Plasser de nye skjærehodene i skjæreenheten.

Merk: Pass på at hakkene på begge sidene av skjærehodene passer nøyaktig i sporene på skjærehodeholderen.



- 6** Sett holderrammen tilbake på skjæreenheten, og vri låsen med klokken.



- 7** Sett tappen på skjæreenheten inn i sporet på toppen av apparatet. Lukk deretter skjæreenheten (det skal høres et klikk).

Merk: Hvis skjæreenheten ikke lukkes ordentlig, bør du kontrollere om skjærehodene er plassert riktig, og om holderrammen er låst.

Bestille tilbehør

Gå til www.shop.philips.com/service eller din lokale Philips-forhandler for å kjøpe tilbehør eller reservedeler. Du kan også kontakte Philips Forbrukerstøttesenter i ditt eget land (se garantiheftet for hele verden for kontaktdetaljer).

Følgende tilbehør og reservedeler er tilgjengelig:

- SH30 Philips Shaving Heads (skjærehoder)
- HQ110 Philips rensespray for skjærehoder

Resirkulering



- Dette symbolet betyr at dette produktet ikke må avhendes i vanlig husholdningsavfall (2012/19/EU).
- Pass på å overholde nasjonale regler og forskrifter for avhending av elektriske og elektroniske produkter. Riktig avfallshåndtering bidrar til å forhindre negative konsekvenser for helse og miljø.

Garanti og støtte

Hvis du trenger informasjon eller hjelp, kan du gå til **www.philips.com/support** eller lese det medfølgende garantiheftet med global gyldighet.

Begrensninger i garantien

Skjærehodene (kniver og lamelltopper) er slitedeler, og dekkes derfor ikke av vilkårene i den internasjonale garantien.

Feilsøking

Dette kapitlet oppsummerer de vanligste problemene som kan oppstå med apparatet. Hvis du ikke kan løse problemet ved hjelp av informasjonen under, gå til

www.philips.com/support for en liste med ofte stilte spørsmål, eller ta kontakt med Philips Forbrukerstøttesenter i ditt eget land.

| Problem | Mulig årsak | Løsning |
|---|---|---|
| Apparatet barberer ikke like bra som før. | Skjærehodene er ødelagte eller utslitte. | Bytt skjærehodene. Se kapitlet «Utskiftning». |
| | Lange hår dekker skjærehodene. | Rengjør ett skjærehode om gangen (se avsnittet «Rengjøre skjæreenheten med rengjøringsbørsten» i kapitlet «Rengjøring og vedlikehold»). |
| | Du har ikke satt skjærehodene riktig inn. | Pass på at hakkene på begge sidene av skjærehodene passer nøyaktig i sporene på skjærehodeholderen (se kapitlet «Utskiftning»). |

| Problem | Mulig årsak | Løsning |
|---|---|--|
| Apparatet virker ikke når jeg trykker på av/på-knappen. | Apparatet har for høy temperatur. I dette tilfellet virker ikke apparatet lenger. | Når apparatet er tilstrekkelig avkjølt, kan du slå det på igjen. |
| | Du har ikke koblet apparatet til stikkkontakten. Dette apparatet kan bare brukes direkte fra stikkontakt. | Sett den lille kontakten i apparatet, sett adapteren i vegguttaket, og trykk en gang til på av/på-knappen. |

Introdução

Parabéns pela sua compra e seja bem-vindo à Philips! Para beneficiar na totalidade da assistência que a Philips oferece, registre o seu produto em www.philips.com/welcome.

Descrição geral (Fig. 1)

- 1 Tampa de proteção
- 2 Acessório de corte
- 3 Botão de libertação do acessório de corte
- 4 Botão ligar/desligar
- 5 Aparador (apenas S1110)
- 6 Botão de libertação do aparador (apenas S1110)
- 7 Escova de limpeza
- 8 Unidade de alimentação (adaptador, tipo HQ8505)
- 9 Ficha pequena

Informações de segurança importantes

Leia cuidadosamente estas informações importantes antes de utilizar os aparelhos e respetivos acessórios e guarde-as para uma eventual consulta futura. Os acessórios fornecidos podem variar consoante os produtos.

Perigo



- Mantenha o aparelho e o fio de alimentação secos.

Aviso



- O aparelho pertence à Classe III.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou sem experiência e conhecimentos, caso sejam supervisionadas ou lhes tenham sido dadas instruções relativas à utilização segura do aparelho e se compreenderem os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.
- Verifique sempre o aparelho antes de o utilizar. Não utilize o aparelho se este estiver danificado ou partido, pois isto pode provocar ferimentos. Substitua sempre uma peça danificada por uma equivalente de origem.
- Não abra o aparelho para substituir a bateria recarregável.

Cuidado

- Utilize este aparelho apenas para o fim a que se destina, conforme indicado no manual do utilizador.
- Por questões de higiene, o aparelho só deve ser utilizado por uma pessoa.
- Nunca utilize ar comprimido, esfregões, agentes de limpeza abrasivos ou líquidos agressivos, tais como petróleo ou acetona, para limpar o aparelho.

Campos electromagnéticos (CEM)

- Este aparelho Philips cumpre todas as normas e regulamentos aplicáveis relativos à exposição a campos electromagnéticos.

Geral

- Este aparelho é indicado para voltagens entre 100 e 240 volts.

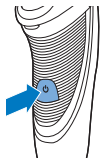
Utilizar o aparelho

Nota: O aparelho tem de estar ligado a uma tomada elétrica para o poder utilizar.

Sugestões e dicas para barbear

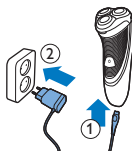
- Faça movimentos circulares durante a utilização. Os movimentos circulares oferecem melhores resultados de barbear do que os movimentos retilíneos.
- A sua pele poderá precisar de 2 a 3 semanas para se adaptar ao sistema de barbear Philips.

Ligar e desligar o aparelho



- 1 Para ligar o aparelho, prima o botão ligar/desligar uma vez.
- 2 Para desligar o aparelho, prima o botão ligar/desligar uma vez.

Corte



- 1 Introduza a ficha pequena no aparelho.
- 2 Ligue o adaptador à tomada elétrica.
- 3 Ligue o aparelho.

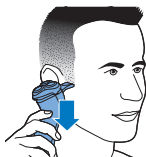
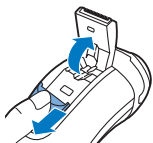


- 4 Passe as cabeças de corte sobre a pele, efectuando movimentos circulares.
- 5 Depois do barbear, desligue o aparelho.
- 6 Limpe o aparelho (consulte o capítulo “Limpeza e manutenção”).

Aparador (apenas o modelo S1110)

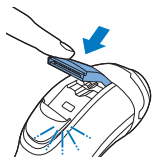
Pode utilizar o aparador para aparar as patilhas e o bigode.

- 1 Introduza a ficha pequena no aparelho.
- 2 Ligue o adaptador à tomada eléctrica.
- 3 Empurre o comutador para baixo para abrir o aparador.
- 4 Ligue o aparelho.



- Pode agora utilizar o aparador.

- 5 Depois de aparar, desligue o aparelho.
- 6 Limpe o aparador (consulte o capítulo “Limpeza e manutenção”).



- 7 Feche o aparador até ouvir um estalido.

Limpeza e manutenção

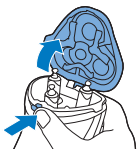
Perigo: Este aparelho não é lavável. Nunca mergulhe o aparelho em água nem o enxague com água corrente.

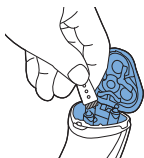
Atenção: Nunca utilize ar comprimido, esfregões, agentes de limpeza abrasivos ou líquidos agressivos, tais como petróleo ou acetona, para limpar o aparelho.

- Limpe o aparelho após cada utilização para obter o melhor desempenho de corte.
- Uma limpeza regular garante melhores resultados de barbear.
- Para obter melhores resultados de limpeza, aconselhamo-lo a utilizar o spray de limpeza Philips (HQ110).
- Nunca limpe o acessório de corte e a câmara de recolha de pelos com toalhas ou lenços, pois pode danificar as cabeças de corte e os eixos.

Limpeza da unidade de corte com a escova de limpeza

- 1 Desligue o aparelho e certifique-se de que está desligado da tomada elétrica.
- 2 Limpe o exterior do acessório de corte com a escova de limpeza.
- 3 Prima o botão de libertação para abrir o acessório de corte.

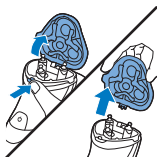




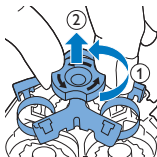
- 4 Limpe o acessório de corte e a câmara de recolha dos pelos com a escova fornecida.
- 5 Feche o acessório de corte até ouvir um estalido.

Limpeza profunda

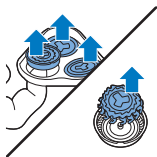
Limpe as cabeças de corte a fundo uma vez por mês para obter um desempenho ideal.



- 1 Desligue o aparelho e certifique-se de que está desligado da tomada elétrica.
- 2 Prima o botão de libertação para abrir o acessório de corte. Retire o acessório de corte do aparelho.



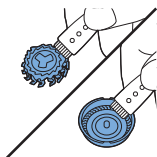
- 3 Rode a patilha para a esquerda retire a armação de fixação.



- 4 Retire e limpe uma cabeça de corte de cada vez. Cada cabeça de corte é composta por uma lâmina e uma proteção.

Nota: Não limpe mais do que um conjunto lâmina/proteção de cada vez já que estes constituem pares. Se, por acaso, alterar os conjuntos lâmina/proteção, a eficácia da máquina diminuirá e só passadas algumas semanas voltará ao normal.

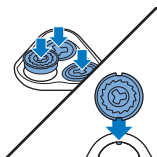
- Retire a lâmina da proteção de corte e limpe-a com a escova.



- Limpe o interior e o exterior da proteção de corte com a escova.

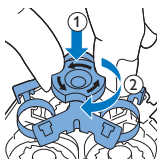


- 5 Coloque a lâmina novamente na protecção.

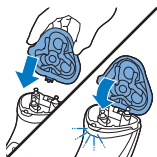


- 6 Volte a colocar as cabeças de corte no acessório de corte.

Nota: Certifique-se de que os entalhes dos dois lados das cabeças de corte se encaixam nas saliências no suporte da cabeça de corte.



- 7 Volte a colocar a armação de fixação no acessório de corte e rode a patilha para a direita.



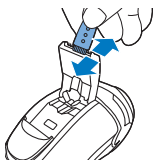
- 8 Introduza a saliência do acessório de corte na ranhura na parte superior do aparelho. Depois, feche o acessório de corte até ouvir um estalido.

Nota: Se não conseguir fechar facilmente a unidade de corte, confirme se as cabeças de corte foram introduzidas corretamente e se a armação de fixação está fixa.

Limpeza do aparador com a escova de limpeza (apenas S110)

Limpe o aparador sempre que o utilizar.

- 1 Desligue o aparelho e certifique-se de que está desligado da tomada elétrica.
- 2 Empurre o comutador para baixo para abrir o aparador.
- 3 Limpe o aparador com a escova de limpeza. Escove para cima e para baixo ao longo dos dentes do aparador.
- 4 Feche o aparador até ouvir um estalido.



Sugestão: De seis em seis meses, lubrifique os dentes do aparador com uma gota de óleo para máquinas de costura de modo a obter o melhor desempenho ao aparar.

Arrumação



Coloque a tampa de proteção no aparelho para evitar danos.

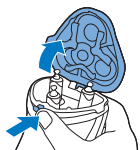
Substituição



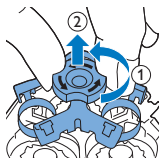
Para o desempenho máximo de corte, é aconselhável substituir as cabeças de corte a cada dois anos. Substitua imediatamente cabeças de corte danificadas. Substitua sempre as cabeças de

corte por cabeças (consultar 'Encomendar acessórios') de corte originais da Philips.

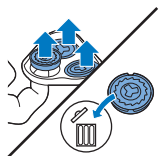
- 1 Desligue o aparelho e certifique-se de que está desligado da tomada elétrica.
- 2 Prima o botão de libertação para abrir o acessório de corte. Retire o acessório de corte do aparelho.



- 3 Rode a patilha para a esquerda retire a armação de fixação.

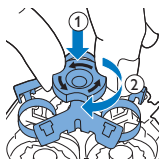


- 4 Retire as cabeças de corte do acessório de corte e elimine-as.
- 5 Coloque novas cabeças de corte no acessório de corte.

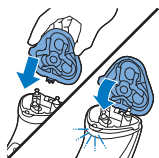


Nota: Certifique-se de que os entalhes dos dois lados das cabeças de corte se encaixam nas saliências no suporte da cabeça de corte.

- 6 Volte a colocar a armação de fixação no acessório de corte e rode a patilha para a direita.



- 7 Introduza a saliência do acessório de corte na ranhura na parte superior do aparelho. Depois, feche o acessório de corte até ouvir um estalido.



Nota: Se não conseguir fechar facilmente a unidade de corte, confirme se as cabeças de

corde foram introduzidas corretamente e se a armação de fixação está fixa.

Encomendar acessórios

Para comprar acessórios ou peças sobresselentes, visite **www.shop.philips.com/service** ou dirija-se ao seu revendedor Philips. Também pode contactar o Centro de Apoio ao Cliente da Philips no seu país (consulte os dados de contacto no folheto de garantia mundial).

Estão disponíveis os seguintes acessórios e peças sobresselentes:

- SH30 Cabeças de Corte Philips.
- HQ110 Spray para limpeza das cabeças de corte Philips

Reciclagem



- Este símbolo significa que este produto não deve ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos comuns (2012/19/UE).
- Cumpra as regras nacionais de recolha seletiva de produtos elétricos e eletrónicos. A eliminação correta ajuda a evitar consequências prejudiciais para o meio ambiente e a saúde pública.

Garantia e assistência

Se precisar de informações ou assistência, visite **www.philips.com/support** ou leia o folheto da garantia mundial em separado.

Restrições à garantia

As cabeças de corte (lâminas e proteções) não estão abrangidas pelos termos da garantia

internacional, uma vez que estão sujeitas a desgaste.

Resolução de problemas

Este capítulo resume os problemas mais comuns que pode ter com o aparelho. Se não conseguir resolver o problema com as informações fornecidas a seguir, visite **www.philips.com/support** para consultar uma lista de perguntas frequentes ou contacte o Centro de Apoio ao Cliente no seu país.

| Problema | Possível causa | Solução |
|--|--|--|
| O aparelho não corta tão bem como inicialmente. | As cabeças de corte estão danificadas ou gastas. | Substitua as cabeças de corte. Consulte o capítulo "Substituição". |
| | Pelos mais longos obstruem as cabeças de corte. | Limpe uma cabeça de corte de cada vez (consulte a secção "Limpeza do acessório de corte com a escova de limpeza" no capítulo "Limpeza e manutenção"). |
| | Não introduziu as cabeças de corte corretamente. | Certifique-se de que os entalhes dos dois lados das cabeças de corte se encaixam exatamente nas saliências do suporte das cabeças de corte (consulte o capítulo "Substituição"). |
| O aparelho não funciona quando primo o botão ligar/desligar. | A temperatura do aparelho é demasiado alta. Neste caso, o aparelho não funciona. | Logo que a temperatura do aparelho tenha baixado o suficiente, pode ligá-lo novamente. |

100 Português

| Problema | Possível causa | Solução |
|-----------------|---|---|
| | Não ligou o aparelho à tomada elétrica. Este aparelho só pode ser utilizado ligado diretamente a uma tomada elétrica. | Ligue a ficha pequena ao aparelho, introduza o transformador na tomada elétrica e prima o botão ligar/desligar novamente. |

Johdanto

Onnittelut ostoksestasi – ja tervetuloa Philips-käyttäjien joukkoon! Saat parhaan mahdollisen hyödyn Philipsin palveluista rekisteröimällä tuotteesi osoitteessa www.philips.com/welcome.

Laitteen osat (kuva 1)

- 1 Teräsuojus
- 2 Ajopää
- 3 Ajopään vapautuspainike
- 4 Virtapainike
- 5 Trimmeri (vain mallissa S1110)
- 6 Trimmerin vapautuskytkin (vain mallissa S1110)
- 7 Puhdistusharja
- 8 Virtalähde (verkkolaite, tyyppi HQ8505)
- 9 Pieni liitin

Tärkeitä turvallisuustietoja

Lue nämä tärkeät tiedot huolellisesti ennen laitteen ja sen lisäosien ensimmäistä käyttökertaa ja säilytä ne myöhempää käyttöä varten. Toimitukseen sisältyvät lisäosat voivat vaihdella tuotekohtaisesti.

Vaara



- Älä kastele laitetta tai sen virtajohtoa.

Varoitus



- Tämä on rakenteeltaan III-luokan laite.
- Laitetta voivat käyttää myös yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysinen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, jos heitä on neuvottu laitteen turvallisesta käytöstä tai tarjolla on turvallisen käytön edellyttämä valvonta ja jos he ymmärtävät laitteeseen liittyvät vaarat. Lasten ei pidä leikkiä laitteella. Lasten ei saa antaa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.
- Tarkista laite aina ennen kuin käytät sitä. Älä käytä laitetta, jos se on vaurioitunut, koska sen käyttö saattaa tällöin aiheuttaa vammoja. Vaihda vahingoittuneen osan tilalle aina alkuperäisen tyyppinen osa.
- Älä avaa laitetta akun vaihtamista varten.

Varoitus

- Käytä tätä laitetta vain tarkoituksenmukaisesti käyttöoppaassa esitetyllä tavalla.
- Hygieniasyistä laitetta suositellaan vain yhden henkilön käyttöön.
- Älä käytä paineilmaa, naarmuttavia tai syövyttäviä puhdistusaineita tai -välineitä (kuten bensiiniä tai asetonia) laitteen puhdistamiseen.

Sähkömagneettiset kentät (EMF)

- Tämä laite (Philips) vastaa kaikkia sähkömagneettisille kentille (EMF) altistumista koskevia standardeja ja säännöksiä.

Yleistä

- Laite soveltuu 100–240 voltin verkkojännitteelle.

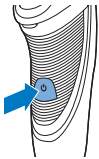
Käyttö

Huomautus: Laitetta voi käyttää vain silloin, kun se on kytketty pistorasiaan.

Parranajon vinkkejä

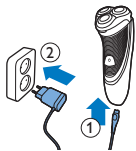
- Tee pyöriä liikkeitä käytön aikana. Pyöriin liikkein saa paremman ajotuloksen kuin suorilla vedoilla.
- Iho tottuu Philips-ajojärjestelmään 2–3 viikossa.

Laitteen virran kytkeminen ja katkaiseminen



- 1 Käynnistä laite painamalla kerran virtapainiketta.
- 2 Sammuta laite painamalla kerran virtapainiketta.

Parran ajaminen



- 1 Työnnä pienempi liitin laitteeseen.
- 2 Yhdistä verkkolaite pistorasiaan.
- 3 Käynnistä laite.

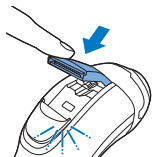
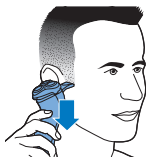


- 4 Liikuta ajopäitä iholla pyöriin liikkein.
- 5 Katkaise laitteen virta ajamisen jälkeen.
- 6 Puhdista laite (katso kohta Puhdistus ja hoito).

Siistiminen (vain mallilla S1110)

Voit käyttää trimmeriä pulisonkien ja viiksien siistimiseen.

- 1 Työnnä pienempi liitin laitteeseen.
- 2 Yhdistä verkkolaite pistorasiaan.
- 3 Avaa trimmeri työntämällä sen liukukytkin taaksepäin.
- 4 Käynnistä laite.



- Voit nyt aloittaa trimmaamisen.

- 5 Katkaise laitteen virta trimmaamisen jälkeen.
- 6 Puhdista trimmeri (katso kohtaa Puhdistus ja hoito).
- 7 Sulje trimmeri siten, että se napsahtaa kiinni.

Puhdistus ja huolto

Vaara Tätä laitetta ei voi pestä. Älä koskaan upota laitetta veteen äläkä huuhtelee sitä vesihanan alla.

Varoitus: Älä käytä paineilmaa, naarmuttavia tai syövyttäviä puhdistusaineita tai -välineitä (kuten bensiiniä tai asetonia) laitteen puhdistamiseen.

- Saat parhaan ajotuloksen, kun puhdistat laitteen jokaisen ajokerran jälkeen.

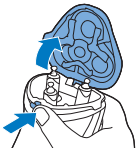
- Säännöllinen puhdistus takaa hyvän ajotuloksen.
- Parhaan puhdistustuloksen saa käyttämällä Philipsin puhdistussuihketta (HQ110).
- Älä puhdista ajopäätä tai partakarvakammiota pyyheliinalla tai paperipyyhkeellä, ettet vahingoita ajopäitä ja liittimiä.

Ajopään puhdistaminen harjalla

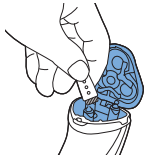
- 1 Katkaise laitteen virta ja varmista, että se on irrotettu pistorasiasta.
- 2 Puhdista ajopään ulkopuoli puhdistusharjalla.



- 3 Paina irrotuspainiketta ja käännä ajopää auki.



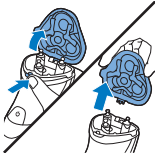
- 4 Puhdista ajopää ja partakarvakammio mukana tulevalla harjalla.
- 5 Sulje ajopää siten, että se napsahtaa kiinni.



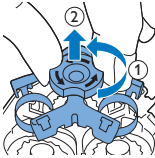
Perusteellinen puhdistus

Puhdista ajopäät perusteellisesti kerran kuukaudessa, jotta ne toimivat parhaalla mahdollisella tavalla.

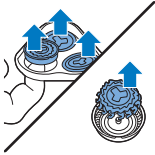
- 1 Katkaise laitteen virta ja varmista, että se on irrotettu pistorasiasta.



- 2** Paina irrotuspainiketta ja käännä ajopää auki. Irrota ajopää laitteesta.



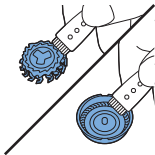
- 3** Käännä lukitsinta vastapäivään ja irrota kiinnityskehikko.



- 4** Irrota ja puhdista yksi teräyksikkö kerrallaan. Kussakin teräyksikössä on terä ja teräsäleikkö.

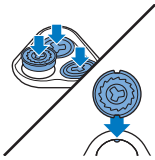
Huomautus: Puhdista kerralla vain yksi terä ja teräsäleikkö, sillä ne on hiottu pareittain. Jos sekoitat terät ja teräsäleiköt keskenään, saattaa kestää useita viikkoja, ennen kuin ajotulos on palautunut ennalleen.

- Irrota terä teräsäleiköstä ja puhdista se harjalla.
- Puhdista teräsäleikön sisä- ja ulkopuoli harjalla.



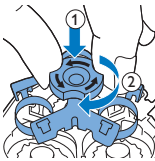
- 5** Aseta terä takaisin teräsäleikköön.



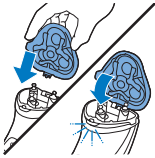


- 6** Aseta teräyksiköt takaisin ajopäähän.

Huomautus: Varmista, että ajopäiden molemmilla puolilla olevat lovet asettuvat kunnolla ajopään pidikkeen kielekkeisiin.



- 7** Aseta kiinnityskehikko takaisin ajopäähän ja käännä lukitsinta myötäpäivään.



- 8** Aseta ajopään kieleke laitteen päällä olevaan aukkoon. Sulje sitten ajopää siten, että se napsahtaa kiinni.

Huomautus: Jos ajopää ei sulkeudu helposti, tarkista, ovatko teräyksiköt oikeassa asennossa ja kiinnityskehikko lukittu.

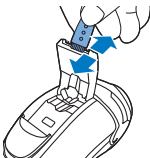
Trimmerin puhdistaminen puhdistusharjalla (vain mallissa S1110)

Puhdista trimmeri jokaisen käyttökerran jälkeen.

- 1** Katkaise laitteen virta ja varmista, että se on irrotettu pistorasiasta.
- 2** Avaa trimmeri työntämällä sen liukukytkin taaksepäin.



- 3** Puhdista trimmeri puhdistusharjalla. Harjaa trimmerin terää ylös- ja alaspäin.
- 4** Sulje trimmeri siten, että se napsahtaa kiinni.





Vinkki: Saat trimmerillä parhaan tuloksen, kun levität trimmerin terään pisaran ompelukoneöljyä kerran puolessa vuodessa.

Säilytys

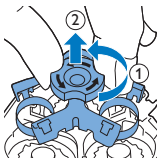
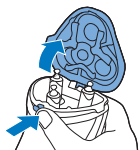


Laita suojus laitteeseen vaurioiden välttämiseksi.

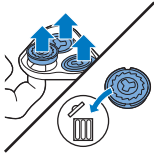
Vaihto



Parhaan ajotuloksen saamiseksi suosittelemme ajopäiden vaihtamista kahden vuoden välein. Vaihda vahingoittuneet teräyksiköt heti. Vaihda teräyksiköt aina Philipsin alkuperäisiin ajopäihin (katso 'Tarvikkeiden tilaaminen').

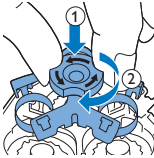


- 1 Katkaise laitteen virta ja varmista, että se on irrotettu pistorasiasta.
- 2 Paina irrotuspainiketta ja käännä ajopää auki. Irrota ajopää laitteesta.
- 3 Käännä lukitsinta vastapäivään ja irrota kiinnityskehikko.

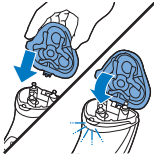


- 4 Poista teräyksiköt ajopäästä ja hävitä ne.
- 5 Aseta uudet teräyksiköt ajopäähän.

Huomautus: Varmista, että ajopäiden molemmilla puolilla olevat lovet asettuvat kunnolla ajopään pidikkeen kielekkeisiin.



- 6 Aseta kiinnityskehikko takaisin ajopäähän ja käännä lukitsinta myötäpäivään.



- 7 Aseta ajopään kieleke laitteen päällä olevaan aukkoon. Sulje sitten ajopää siten, että se napsahtaa kiinni.

Huomautus: Jos ajopää ei sulkeudu helposti, tarkista, ovatko teräyksiköt oikeassa asennossa ja kiinnityskehikko lukittu.

Tarvikkeiden tilaaminen

Voit ostaa tarvikkeita ja varaosia osoitteesta www.shop.philips.com/service ja Philips-jälleenmyyjiltä. Voit myös ottaa yhteyttä oman maasi Philips-asiakaspalveluun (eri maiden tukipuhelinnumerot on lueteltu takuulehtisessä).

Saatavilla ovat seuraavat tarvikkeet ja varaosat:

- Philips SH30 -teräyksiköt
- HQ110 Philips-parranajokoneen ajopään puhdistussuihke

Kierrätys



- Tämä merkki tarkoittaa sitä, että tätä tuotetta ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana (2012/19/EU).

- Noudata oman maasi sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätystä ja hävittämistä koskevia sääntöjä. Asianmukainen hävittäminen auttaa ehkäisemään ympäristölle ja ihmisille koituvia haittavaikutuksia.

Takuu ja tuki

Jos haluat tukea tai lisätietoja, käy Philipsin verkkosivuilla osoitteessa **www.philips.com/support** tai lue erillinen kansainvälinen takuulehtinen.

Takuun rajoitukset

Kansainvälinen takuu ei koske teräyksikköjä (terät ja teräsäleiköt), koska ne kuluvat käytössä.

Vianmääritys

Tähän osaan on koottu tavallisimmat laitteen käytössä ilmenevät ongelmat. Ellet löydä ongelmaasi ratkaisua seuraavista tiedoista, lue osoitteesta **www.philips.com/support** vastauksia usein kysytyihin kysymyksiin tai ota yhteys maasi asiakaspalveluun.

| Ongelma | Mahdollinen syy | Ratkaisu |
|---|--|--|
| Laite ei toimi enää niin hyvin kuin aluksi. | Teräyksiköt ovat vahingoittuneet tai kuluneet. | Vaihda teräyksiköt. Katso kohta Vaihto. |
| | Pitkät karvat haittaavat teräyksiköiden toimintaa. | Puhdista teräyksiköt yksi kerrallaan (lisätietoja luvun Puhdistus ja hoito kohdassa Ajopään puhdistaminen harjalla). |

| Ongelma | Mahdollinen syy | Ratkaisu |
|--|--|---|
| | Teräyksiköt eivät ole kunnolla paikoillaan. | Varmista, että teräyksiköiden molemmilla puolilla olevat lovet asettuvat kunnolla ajopään pidikkeen kielekkeisiin (katso kohta Vaihto). |
| Laite ei käynnisty, kun virtakytkintä painetaan. | Laite on lämmennyt liikaa. Laite ei tällöin toimi. | Kun laitteen lämpötila on laskenut riittävästi, voit käynnistää sen uudelleen. |
| | Et ole liittänyt laitetta pistorasiaan. Tätä laitetta voi käyttää vain suoraan verkkovirralla. | Liitä pieni liitin laitteeseen, liitä verkkolaite pistorasiaan ja paina virtakytkintä uudelleen. |

Inledning

Grattis till ditt inköp och välkommen till Philips! Få ut mesta möjliga av den support Philips erbjuder genom att registrera din produkt på www.philips.com/welcome.

Allmän beskrivning (bild 1)

- 1 Skyddskåpa
- 2 Skärhuvud
- 3 Frigöringsknapp för skärhuvudet
- 4 På/av-knapp
- 5 Trimmer (endast S1110)
- 6 Frigöringsknapp för trimmer (endast S1110)
- 7 Rengöringsborste
- 8 Strömförsörjningsenhet (adapter av typ HQ8505)
- 9 Liten kontakt

Viktig säkerhetsinformation

Läs den här viktiga informationen noggrant innan du använder apparaten och dess tillbehör. Spara det här häftet för framtida bruk. Olika tillbehör kan medfölja olika modeller.

Fara



- Se till att apparaten och nätsladden är torra.

Varning



- Apparaten är en Klass II-konstruktion.
- Den här apparaten kan användas av barn från 8 år och uppåt och av personer med olika funktionshinder, eller som inte har kunskap om hur apparaten används, så länge de övervakas och får anvisningar om säker användning och förstår vilka risker som föreligger. Barn ska inte leka med apparaten. Rengöring och underhåll ska inte utföras av barn utan övervakning.
- Kontrollera alltid apparaten innan du använder den. Använd inte apparaten om den är skadad eftersom det kan medföra risk för personskador. Skadade delar ska alltid bytas ut mot originaldelar.
- Öppna inte apparaten för att byta ut det laddningsbara batteriet.

Varning!

- Använd endast apparaten för de ändamål som framgår av användarhandboken.
- Av hygieniska skäl bör apparaten endast användas av en person.
- Använd aldrig tryckluft, skursvampar, slipande rengöringsmedel eller vätskor som bensin eller aceton för att rengöra enheten.

Elektromagnetiska fält (EMF)

- Den här Philips-apparaten uppfyller alla tillämpliga standarder och regler gällande exponering av elektromagnetiska fält.

Allmänt

- Apparaten är avsedd för nätspänningar på 100–240 volt.

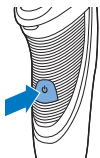
Använda apparaten

Obs! Du kan enbart använda apparaten när den är ansluten till vägguttaget.

Rakningstips

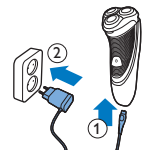
- Gör cirklande rörelser när du använder apparaten. Cirklande rörelser ger bättre rakningsresultat än raka rörelser.
- Huden kan behöva två till tre veckor för att vänja sig vid rakapparaten från Philips.

Sätta på och stänga av apparaten



- 1 Slå på apparaten genom att trycka en gång på på/av-knappen.
- 2 Stäng av apparaten genom att trycka en gång på på/av-knappen.

Rakning



- 1 Sätt i den lilla kontakten i apparaten.
- 2 Sätt i adaptern i vägguttaget.
- 3 Sätt på apparaten.



- 4 För rakhuvudena över huden i cirklande rörelser.
- 5 Stäng av apparaten efter rakningen.
- 6 Rengör apparaten (se avsnittet "Rengöring och underhåll").

Trimning (endast S1110)

Du kan använda trimmern till att ansa polisongerna och mustaschen.

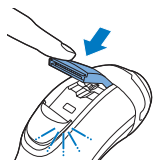
- 1 Sätt i den lilla kontakten i apparaten.



- 2 Sätt i adaptern i vägguttaget.
- 3 Öppna trimmern genom att föra reglaget nedåt.
- 4 Sätt på apparaten.



- Du kan nu börja trimma.
- 5 Stäng av apparaten efter trimningen.
 - 6 Rengör trimmern (se kapitlet "Rengöring och underhåll").



- 7 Stäng trimmern (ett klickljud hörs).

Rengöring och underhåll

Fara: Den här apparaten får inte tvättas. Sänk aldrig ned apparaten i vatten och skölj den inte under kranen.

Varning! Använd aldrig tryckluft, skursvampar, slipande rengöringsmedel eller vätskor som bensin eller aceton för att rengöra apparaten.

- Rengör apparaten efter varje rakning för att uppnå bästa resultat.
- Regelbunden rengöring ger det bästa rakresultatet.
- För bästa rengöringsresultat rekommenderar vi att du använder Philips rengöringsprej (HQ110).

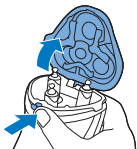
- Rengör aldrig skärhuvudet eller hårbehållaren med hjälp av en handduk eller ett papper, eftersom det kan skada rakhuvudena och kopplingsaxlarna.

Rengöra skärhuvudet med rengöringsborsten

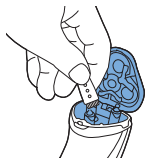
- 1 Stäng av apparaten och se till att den är urkopplad från vägguttaget.
- 2 Rengör utsidan av skärhuvudet med rengöringsborsten.



- 3 Tryck på frigöringsknappen och fäll upp skärhuvudet.



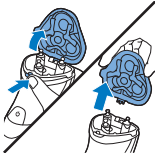
- 4 Rengör skärhuvudet och hårbehållaren med den medföljande borsten.
- 5 Stäng sedan skärhuvudet (ett klickljud hörs).



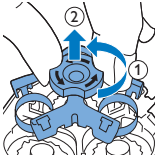
Noggrann rengöring

För bästa funktion ska rakhuvudena rengöras noggrant en gång i månaden.

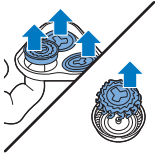
- 1 Stäng av apparaten och se till att den är urkopplad från vägguttaget.



- 2 Tryck på frigöringsknappen och fäll upp skärhuvudet. Dra ut skärhuvudet ur apparaten.



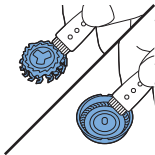
- 3 Vrid låset moturs och ta bort hållaren.



- 4 Ta bort och rengör ett rakhuvud åt gången. Varje rakhuvud består av en kniv och ett skydd.

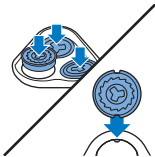
Obs! Rengör endast en kniv och ett skydd åt gången, eftersom kniv och skydd hör ihop parvis. Om du av misstag blandar ihop knivar och skydd kan det ta flera veckor innan apparaten fungerar optimalt igen.

- Ta bort kniven från rakningsskyddet och rengör den med borsten.
- Rengör insidan och utsidan av rakningsskyddet med borsten.



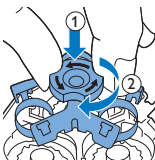
- 5 Sätt tillbaka kniven i skyddet.



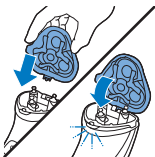


- 6** Sätt tillbaka rakhuvudena i skärhuvudet.

Obs! Se till att skårorna på båda sidor av rakhuvudena passar exakt i upphöjningarna på rakhuvudshållaren.



- 7** Sätt tillbaka hållaren i skärhuvudet och vrid låset medurs.



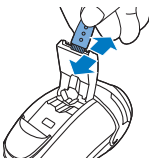
- 8** Sätt i skärhuvudets kant i öppningen längst upp på apparaten. Stäng sedan skärhuvudet (ett klickljud hörs).

Obs! Om skärhuvudet går trögt att stänga kan du kontrollera att du har satt in rakhuvudena på rätt sätt och att hållaren är stängd.

Rengör trimmern med rengöringsborsten (endast S110)

Rengör trimmern efter varje användningstillfälle.

- 1** Stäng av apparaten och se till att den är urkopplad från vägguttaget.
- 2** Öppna trimmern genom att föra reglaget nedåt.

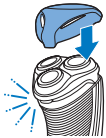


- 3** Rengör trimmern med rengöringsborsten. Borsta upp och ner utmed trimmerns tänder.
- 4** Stäng trimmern (ett klickljud hörs).



Tips! För bästa resultat kan du smörja trimmerns tändar med en droppe symaskinsolja var sjätte månad.

Förvaring

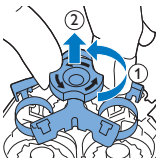
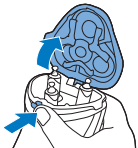


Sätt på skyddskåpan på apparaten så undviker du att den skadas.

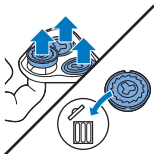
Byte



För bästa möjliga rakningsresultat rekommenderar vi att du byter ut rakhuvudet vartannat år. Byt ut skadade rakhuvuden direkt. Byt alltid ut rakhuvudena mot Philips originalrakhuvuden (se 'Beställa tillbehör').



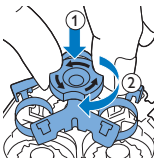
- 1 Stäng av apparaten och se till att den är urkopplad från vägguttaget.
- 2 Tryck på frigöringsknappen och fäll upp skärhuvudet. Dra ut skärhuvudet ur apparaten.
- 3 Vrid låset moturs och ta bort hållaren.



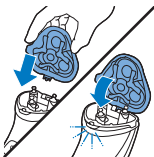
4 Ta bort rakhuvudena från skärhuvudet och kassera dem.

5 Sätt fast nya rakhuvuden i skärhuvudet.

Obs! Se till att skårorna på båda sidor av rakhuvudena passar exakt i upphöjningarna på rakhuvudshållaren.



6 Sätt tillbaka hållaren i skärhuvudet och vrid låset medurs.



7 Sätt i skärhuvudets kant i öppningen längst upp på apparaten. Stäng sedan skärhuvudet (ett klickljud hörs).

Obs! Om skärhuvudet går trögt att stänga kan du kontrollera att du har satt in rakhuvudena på rätt sätt och att hållaren är stängd.

Beställa tillbehör

Du kan köpa tillbehör och reservdelar på www.shop.philips.com/service och hos din lokala Philips-återförsäljare. Du kan även kontakta Philips kundtjänst i ditt land (kontaktuppgifter finns i garantibroschyren).

Det finns följande tillbehör och reservdelar:

- SH30 Philips Rakhuvuden.
- HQ110 Philips Rengöringsspray för rakhuvuden

Återvinning



- Den här symbolen betyder att produkten inte ska slängas bland hushållssoporna (2012/19/EU).

- Följ ditt lands regler för återvinning av elektriska och elektroniska produkter. En korrekt hantering bidrar till att förhindra negativ påverkan på miljö och hälsa.

Garanti och support

Om du behöver information eller support kan du besöka oss på **www.philips.com/support** eller läsa garantibroschyren.

Garantibegränsningar

Rakhuvudena (knivar och skydd) omfattas inte av de internationella garantivillkoren eftersom de utsätts för slitage.

Felsökning

Det här kapitlet sammanfattar de vanligaste problemen som kan uppstå med apparaten. Om du inte kan lösa problemet med hjälp av informationen nedan kan du besöka **www.philips.com/support** och läsa svaren på vanliga frågor eller kontakta kundtjänsten i ditt land.

| Problem | Möjlig orsak | Lösning |
|--|---|---|
| Apparaten rakar inte lika bra som den gjorde tidigare. | Rakhuvudena är skadade eller slitna. | Byt ut rakhuvudena. Se avsnittet "Byte". |
| | Långa hårstrån sitter fast i rakhuvudena. | Rengör rakhuvudena var för sig (se avsnittet "Rengöra skärhuvudet med rengöringsborsten" i kapitlet "Rengöring och underhåll"). |

122 Svenska

| Problem | Möjlig orsak | Lösning |
|--|--|--|
| | Du har inte satt i rakhuvudena på rätt sätt. | Se till att skårorna på båda sidor av rakhuvudena passar exakt i upphöjningarna på rakhuvudshållaren (se kapitlet "Byte"). |
| Apparaten startar inte när jag trycker på på/av-knappen. | Apparatens temperatur är för hög. Om detta är fallet fungerar inte apparaten. | Så snart apparatens temperatur har sjunkit tillräckligt kan du slå på den igen. |
| | Du har inte anslutit apparaten till ett vägguttag. Den här apparaten kan endast användas direkt via ett vägguttag. | Anslut den lilla kontakten till apparaten, anslut adaptern till vägguttaget och tryck på på/av-knappen igen. |

Giriş

Ürünümüzü satın aldığınız için teşekkür ederiz; Philips'e hoş geldiniz! Philips'in sunduğu destekten tam olarak yararlanmak için ürününüzü www.philips.com/welcome adresinden kaydettirin.

Genel bilgiler (Şek. 1)

- 1 Koruma kapağı
- 2 Tıraş ünitesi
- 3 Tıraş ünitesi çıkarma düğmesi
- 4 Açma/kapama düğmesi
- 5 Düzeltici (sadece S1110)
- 6 Düzeltici çıkarma düğmesi (sadece S1110)
- 7 Temizleme fırçası
- 8 Güç kaynağı ünitesi (adaptör, model HQ8505)
- 9 Küçük fiş

Önemli güvenlik bilgileri

Cihazı ve aksesuarlarını kullanmadan önce bu önemli bilgileri dikkatlice okuyun ve gelecekte başvurmak üzere saklayın. Cihazla birlikte verilen aksesuarlar ürünlere göre farklılık gösterebilir.

Tehlike



- Cihaz ve elektrik kordonunun ıslanmamasına özen gösterin.

Uyarı



- Cihaz, Class III yapısındadır.
- Bu cihazın 8 yaşın üzerindeki çocuklar ve fiziksel, motor ya da zihinsel becerileri gelişmemiş veya bilgisi ve tecrübesi olmayan kişiler tarafından kullanımı sadece bu kişilerin nezaretinden sorumlu kişilerin bulunması veya cihazın güvenli kullanım talimatlarının bu kişilere sağlanması ve olası tehlikelerin anlatılması durumunda mümkündür. Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı gözetim olmadan çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Cihazı kullanmadan önce her zaman kontrol edin. Yaralanmaya yol açabileceği için, hasarlı veya bozuksa cihazı kullanmayın. Zarar görmüş bir parçayı mutlaka orijinal yedek parçalarla değiştirin.
- Şarj edilebilir pili yenisiyle değiştirmek amacıyla cihazı açmayın.

Dikkat

- Bu cihazı yalnızca kullanım amacına uygun olarak, kullanım kılavuzunda gösterildiği gibi kullanın.
- Hijyenik nedenlerden dolayı cihaz sadece bir kişi tarafından kullanılmalıdır.
- Cihazı temizlemek için kesinlikle basınçlı hava, ovalama bezleri, benzin veya aseton gibi aşındırıcı temizlik ürünleri ya da zarar verici sıvılar kullanmayın.

Elektromanyetik alanlar (EMF)

- Bu Philips cihaz, elektromanyetik alanlara maruz kalmaya ilişkin geçerli tüm standartlara ve düzenlemelere uygundur.

Genel

- Cihaz 100 ile 240 volt arasındaki şebeke gerilimlerine uygundur.

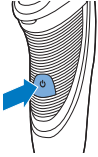
Cihazın kullanımı

Not: Cihazı sadece prize takılıyken kullanabilirsiniz.

Tıraş olmayla ilgili ipuçları ve öneriler

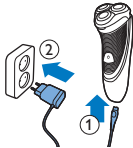
- Dairesel hareketlerle tıraş olun. Dairesel hareketler, düz hareketlere göre daha iyi tıraş sonuçları verir.
- Cildinizin Philips tıraş sistemine alışması 2 ile 3 hafta sürebilir.

Cihazın açılması ve kapatılması



- 1 Cihazı açmak için açma/kapama düğmesine bir kez basın.
- 2 Cihazı kapatmak için açma/kapama düğmesine bir kez basın.

Tıraş olma



- 1 Küçük fişi cihaza takın.
- 2 Adaptörü prize takın.
- 3 Cihazı açın.



- 4 Tıraş başlıklarını dairesel hareketler yaparak cildinizin üzerinde dolaştırın.
- 5 Tıraştan sonra cihazı kapatın.
- 6 Cihazı temizleyin (bk. 'Temizlik ve bakım' bölümü).

Düzeltilme (sadece S110)

Favorilerinizi ve bıyığınızı düzeltmek için düzelticiyi kullanabilirsiniz.

- 1 Küçük fişi cihaza takın.
- 2 Adaptörü prize takın.
- 3 Düzelticiyi açmak için düzeltici sürgüsünü aşağı doğru bastırın.
- 4 Cihazı açın.



- Artık düzeltmeye başlayabilirsiniz.

- 5 Düzelttikten sonra cihazı kapatın.
- 6 Düzelticiyi temizleyin (bk. 'Temizlik ve bakım' bölümü).
- 7 Düzelticiyi kapatın ('klik').



Temizlik ve bakım

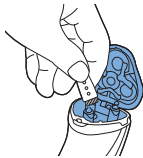
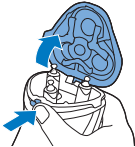
Tehlike: Bu cihaz yıkanamaz. Cihazı kesinlikle suya batırmayın veya musluk altında durulamayın.

Dikkat: Cihazı temizlemek için kesinlikle basınçlı hava, ovalama bezleri, benzin veya aseton gibi aşındırıcı temizlik ürünleri ya da zarar verici sıvılar kullanmayın.

- Optimum tıraş performansı için her tıraştan sonra cihazı temizleyin.
- Cihazı düzenli olarak temizlemek daha iyi tıraş performansı sağlar.
- En iyi sonuçları elde etmek için Philips temizlik spreyi (HQ110) kullanmanızı öneririz.
- Tıraş başlıklarını ve bağlantı millerine zarar verebileceğinden, tıraş ünitesini ve kıl bölmesini asla havlu veya kağıt mendille temizlemeyin.

Tıraş ünitesini temizleme fırçasıyla temizleme

- 1 Cihazı kapatın ve fişinin prizden çıkarıldığından emin olun.
- 2 Temizleme fırçasını kullanarak tıraş ünitesinin dışını temizleyin.
- 3 Açma düğmesine basarak tıraş ünitesini açın.



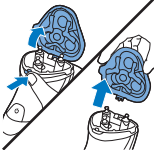
- 4 Tıraş ünitesini ve tüy toplama haznesini verilen fırçayla temizleyin.
- 5 Tıraş ünitesini kapatın ('klik').

Tam temizlik

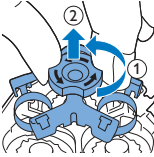
Optimum performans için ayda bir kez tıraş başlıklarını güzelce temizleyin.

1 Cihazı kapatın ve fişinin prizden çıkarıldığından emin olun.

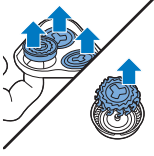
2 Açma düğmesine basarak tıraş ünitesini açın. Tıraş ünitesini cihazdan çekerek çıkarın.



3 Kilidi saat yönünün tersine döndürün ve tutucu çerçeveyi çıkartın.

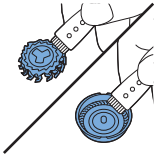


4 Tıraş başlıklarını teker teker çıkarıp temizleyin. Her tıraş başlığında bir bıçak ve koruyucu parça bulunur.



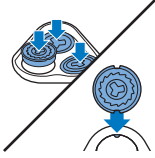
Not: Birbirleriyle eşleşen takımlar olduklarından, her seferinde sadece bir bıçak ve koruyucu parçayı temizleyin. Bıçağı ve koruyucu parçaları birbirine karıştırırsanız en iyi tıraş performansına ulaşmanız haftalar sürebilir.

- Kesiciyi koruyucu üniteden çıkarıp fırçayla temizleyin.
- Koruyucu ünitenin içini ve dışını fırçayla temizleyin.



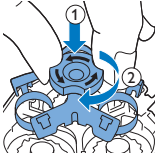


- 5 Bıçağı tekrar koruyucuya yerleştirin.

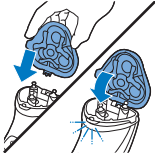


- 6 Tıraş başlıklarını tekrar tıraş ünitesine takın.

Not: Tıraş başlıklarının iki yanındaki çentiklerin tıraş başlığı tutucudaki çıkıntılara tam olarak oturduğundan emin olun.



- 7 Yuvayı tekrar tıraş ünitesine takın ve kilidi saat yönünde döndürün.



- 8 Tıraş ünitesinin sapını cihazın üzerindeki yuvaya yerleştirin. Ardından tıraş ünitesini kapatın ('klik').

Not: Tıraş ünitesi kolay kapanmıyorsa, tıraş ünitesini doğru biçimde yerleştirip yerleştirmedeğinizi ve sabitleme çerçevesinin kilittli olup olmadığını kontrol edin.

Düzeltilcinin temizleme fırçasıyla temizlenmesi (sadece S110)

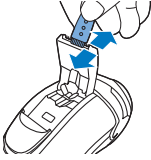
Her kullanımdan sonra düzelticiyi temizleyin.

- 1 Cihazı kapatın ve fişinin prizden çıkarıldığından emin olun.

130 Türkçe



- 2 Düzelticiyi açmak için düzeltici sürgüsünü aşağı doğru bastırın.



- 3 Düzelticiyi temizleme fırçasıyla temizleyin. Düzelticinin dişleri boyunca yukarı ve aşağı doğru fırçalayın.

- 4 Düzelticiyi kapatın ('klik').



İpucu: Optimum düzeltme performansı için düzelticinin dişlerini her altı ayda bir, bir damla dikiş makinesi yağıyla yağlayın.

Depolama

Hasara yol açmamak için koruma kapağını kullanın.

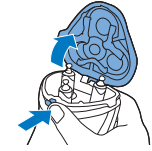


Değiştirme

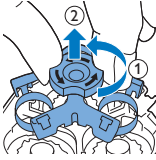


Maksimum tıraş performansı için tıraş başlıklarını iki yılda bir değiştirmenizi öneririz. Hasarlı tıraş başlıklarını derhal değiştirin. Tıraş başlıklarını her zaman orijinal Philips tıraş başlıkları (bkz. 'Aksesuarların sipariş edilmesi') ile değiştirin.

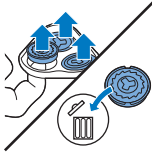
- 1 Cihazı kapatın ve fişinin prizden çıkarıldığından emin olun.



- 2** Açma düğmesine basarak tıraş ünitesini açın. Tıraş ünitesini cihazdan çekerek çıkartın.



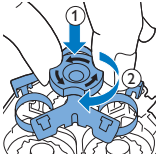
- 3** Kilidi saat yönünün tersine döndürün ve tutucu çerçeveyi çıkartın.



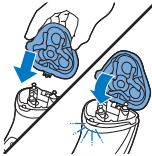
- 4** Tıraş başlıklarını tıraş ünitesinden çıkarın ve çöpe atın.

- 5** Yeni tıraş başlıklarını tıraş ünitesine takın.

Not: Tıraş başlıklarının iki yanındaki çentiklerin tıraş başlığı tutucudaki çıkıntılara tam olarak oturduğundan emin olun.



- 6** Yuvarayı tekrar tıraş ünitesine takın ve kilidi saat yönünde döndürün.



- 7** Tıraş ünitesinin sapını cihazın üzerindeki yuvaya yerleştirin. Ardından tıraş ünitesini kapatın ('klik').

Not: Tıraş ünitesi kolay kapanmıyorsa, tıraş ünitesini doğru biçimde yerleştirip yerleştirmediginizi ve sabitleme çerçevesinin kilitli olup olmadığını kontrol edin.

Aksesuarların sipariş edilmesi

Aksesuar veya yedek parça satın almak için www.shop.philips.com/service adresini ziyaret

edin ya da Philips bayinize gidin. Ülkenizdeki Philips Müşteri Hizmetleri Merkezi ile de iletişim kurabilirsiniz (iletişim bilgileri için dünya çapında geçerli garanti belgesine göz atın).

Aşağıdaki aksesuar ve yedek parçalar mevcuttur:

- SH30 Philips Tıraş Başlıkları.
- HQ110 Philips tıraş başlığı temizleme spreyi

Geri dönüşüm



- Bu simge, bu ürünün normal evsel atıklarla birlikte atılmaması gerektiği anlamına gelir (2012/19/EU).
- Elektrikli ve elektronik ürünlerin ayrı olarak toplanmasına ilişkin ülkenizde yürürlükte olan yönetmeliklere uyun. İmha işleminin doğru şekilde yapılması çevreyi ve insan sağlığını olumsuz etkileyecek sonuçların önlenmesine yardımcı olur.

Garanti ve destek

Bilgi veya desteğe ihtiyaç duyarsanız, lütfen www.philips.com/support adresini ziyaret edin veya dünya çapında garanti kitapçığını okuyun.

Garanti sınırlamaları

Tıraş başlıkları (bıçaklar ve koruyucular) aşınmaya maruz kaldığından uluslararası garanti kapsamında değildir.

Sorun giderme

Bu bölümde, cihazla ilgili en sık karşılaşılabileceğiniz sorunları özetleyeceğiz. Sorunu aşağıda verilen bilgilerle çözemezseniz, sıkça sorulan soruları içeren liste için www.philips.com/support adresini

ziyaret edin veya ülkenizdeki Müşteri Hizmetleri Merkezi ile iletişime geçin.

| Sorun | Olası neden | Çözüm |
|--|--|---|
| Cihaz eskisi kadar iyi tıraş etmiyor. | Tıraş başlıkları hasarlı veya yıpranmıştır. | Tıraş başlıklarını değiştirin. 'Değiştirme' bölümüne bakın. |
| | Uzun tüyler tıraş başlıklarını engellemektedir. | Tıraş başlıklarını teker teker temizleyin ('Temizlik ve bakım' bölümünde 'Tıraş ünitesini temizleme fırçasıyla temizleme' başlığına bakın). |
| | Tıraş başlıkları düzgün takılmamıştır. | Tıraş başlıklarının iki yanındaki çentiklerin tıraş başlığı tutucudaki çıkıntılara tam olarak oturduğundan emin olun (bk. 'Değiştirme' bölümü). |
| Cihaz açma/kapama düğmesine bastığımda çalışmıyor. | Cihazın sıcaklığı çok yüksektir. Bu durumda cihaz çalışmaz. | Cihazın sıcaklığı yeteri kadar düştüğünde cihazı tekrar açabilirsiniz. |
| | Cihaz prize takılmamıştır. Bu cihaz doğrudan prize takılı olarak kullanılabilir. | Küçük fişi cihaza, adaptörü duvar prizine takın ve açma/kapama düğmesine tekrar basın. |

Εισαγωγή

Συγχαρητήρια για την αγορά σας και καλώς ήρθατε στη Philips! Για να επωφεληθείτε πλήρως από την υποστήριξη που παρέχει η Philips, δηλώστε το προϊόν σας στη διεύθυνση www.philips.com/welcome.

Γενική περιγραφή (Εικ. 1)

- 1 Προστατευτικό κάλυμμα
- 2 Μονάδα ξυρίσματος
- 3 Κουμπί απασφάλισης μονάδας ξυρίσματος
- 4 Κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης
- 5 Τρίμερ (μόνο στον τύπο S1110)
- 6 Διακόπτης απασφάλισης τρίμερ (μόνο στον τύπο S1110)
- 7 Βουρτσάκι καθαρισμού
- 8 Τροφοδοτικό (μετασχηματιστής, τύπος HQ8505)
- 9 Μικρό βύσμα

Σημαντικές πληροφορίες για την ασφάλεια

Διαβάστε αυτές τις σημαντικές πληροφορίες προσεκτικά πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και τα παρελκόμενά της και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά. Τα παρελκόμενα που παρέχονται μπορεί να διαφέρουν για διαφορετικά προϊόντα.

Κίνδυνος



- Διατηρείτε τη συσκευή και το καλώδιο στεγνά.

Προειδοποίηση



- Η συσκευή είναι προϊόν Κατηγορίας III.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω, καθώς και από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες ή χωρίς εμπειρία και γνώση, με την προϋπόθεση ότι τη χρησιμοποιούν υπό επίβλεψη ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή της χρήση και ότι κατανοούν τους ενδεχόμενους κινδύνους. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από το χρήστη δεν θα πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά που δεν εποπτεύονται.
- Να ελέγχετε πάντα τη συσκευή πριν τη χρησιμοποιήσετε. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή, εάν έχει υποστεί φθορά, καθώς μπορεί να προκληθεί τραυματισμός. Να αντικαθιστάτε πάντα τα φθαρμένα εξαρτήματα με γνήσια.
- Μην ανοίγετε τη συσκευή για να αντικαταστήσετε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία.

Προσοχή

- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο για το σκοπό που προορίζεται και σύμφωνα με τις οδηγίες στο εγχειρίδιο χρήσης.
- Για λόγους υγιεινής, η συσκευή θα πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο από ένα άτομο.
- Μη χρησιμοποιείτε ποτέ πεπιεσμένο αέρα, συρμάτινα σφουγγαράκια, στιλβωτικά καθαριστικά ή υγρά όπως πετρέλαιο ή ασετόν για τον καθαρισμό της συσκευής.

Ηλεκτρομαγνητικά πεδία (EMF)

- Αυτή η συσκευή Philips συμμορφώνεται με όλα τα ισχύοντα πρότυπα και τους κανονισμούς σχετικά με την έκθεση σε ηλεκτρομαγνητικά πεδία.

Γενικά

- Η συσκευή είναι κατάλληλη για τάση ρεύματος που κυμαίνεται από 100 έως 240 V.
- Μέγιστο επίπεδο θορύβου: $L_c = 69 \text{ dB(A)}$

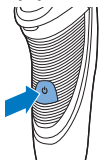
Χρήση της συσκευής

Σημείωση: Η χρήση της συσκευής είναι δυνατή μόνο όταν αυτή είναι συνδεδεμένη στην πρίζα.

Συμβουλές και κόλπα για το ξύρισμα

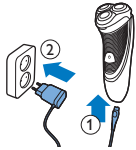
- Κάντε κυκλικές κινήσεις κατά τη χρήση. Με κυκλικές κινήσεις επιτυγχάνονται καλύτερα αποτελέσματα ξυρίσματος, σε αντίθεση με τις ευθείες κινήσεις.
- Το δέρμα σας ενδέχεται να χρειαστεί διάστημα 2 ή 3 εβδομάδων μέχρι να συνηθίσει το σύστημα ξυρίσματος της Philips.

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση της συσκευής



- 1 Για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή, πατήστε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης μία φορά.
- 2 Για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή, πατήστε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης μία φορά.

Ξύρισμα



- 1 Συνδέστε το μικρό βύσμα στη συσκευή.
- 2 Συνδέστε το τροφοδοτικό στην πρίζα.
- 3 Ενεργοποιήστε τη συσκευή.



- 4 Μετακινήστε τις ξυριστικές κεφαλές πάνω στο δέρμα σας με κυκλικές κινήσεις.
- 5 Μετά το ξύρισμα, απενεργοποιήστε τη συσκευή.
- 6 Καθαρίστε τη συσκευή (δείτε το κεφάλαιο "Καθαρισμός και συντήρηση").

Τριμάρισμα (μόνο στον τύπο S1110)

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το τρίμερ, για να περιποιηθείτε τις φαβορίτες και το μουστάκι σας.



- 1 Συνδέστε το μικρό βύσμα στη συσκευή.
- 2 Συνδέστε το τροφοδοτικό στην πρίζα.
- 3 Πιέστε το διακόπτη τρίμερ προς τα κάτω, για να ανοίξετε το τρίμερ.
- 4 Ενεργοποιήστε τη συσκευή.



- Τώρα μπορείτε να ξεκινήσετε το τριμάρισμα.
- 5 Μετά το τριμάρισμα, απενεργοποιήστε τη συσκευή.
 - 6 Καθαρίστε το τρίμερ (δείτε το κεφάλαιο "Καθαρισμός και συντήρηση").



7 Κλείστε το τρίμερ ("κλικ").

Καθαρισμός και συντήρηση

Κίνδυνος: Δεν επιτρέπεται να πλένετε αυτήν τη συσκευή. Μην βυθίζετε ποτέ τη συσκευή σε νερό και μην την ξεπλένετε με νερό βρύσης.

Προσοχή: Μη χρησιμοποιείτε ποτέ πεπιεσμένο αέρα, συρμάτινα σφουγγαράκια, σιλβωτικά καθαριστικά ή υγρά όπως πετρέλαιο ή ασετόν για τον καθαρισμό της συσκευής.

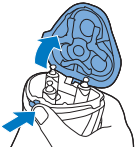
- Καθαρίζετε τη συσκευή μετά από κάθε ξύρισμα για άριστη απόδοση κατά το ξύρισμα.
- Ο τακτικός καθαρισμός εγγυάται καλύτερη απόδοση κατά το ξύρισμα.
- Για βέλπιστα αποτελέσματα, σας συνιστούμε να χρησιμοποιείτε το σπρέι καθαρισμού της Philips (HQ110).
- Μην καθαρίζετε ποτέ τη μονάδα ξυρίσματος και το χώρο συλλογής τριχών με πετσέτα ή χαρτομάντηλο, καθώς αυτό ενδέχεται να προκαλέσει βλάβη στις ξυριστικές κεφαλές και τα σημεία σύνδεσης.

Καθαρισμός της μονάδας ξυρίσματος με το βουρτσάκι καθαρισμού

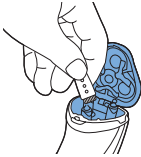
- 1 Απενεργοποιήστε τη συσκευή και βεβαιωθείτε ότι έχει αποσυνδεθεί από την πρίζα.



- 2 Καθαρίστε το εξωτερικό της μονάδας ξυρίσματος με το βουρτσάκι καθαρισμού.



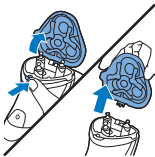
- 3 Πιέστε το κουμπί απασφάλισης, για να ανοίξετε τη μονάδα ξυρίσματος.



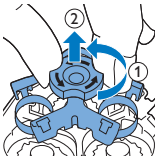
- 4 Καθαρίστε τη μονάδα ξυρίσματος και το χώρο συλλογής τριχών με το βουρτσάκι που παρέχεται.
- 5 Κλείστε τη μονάδα ξυρίσματος ("κλικ").

Σχολαστικός καθαρισμός

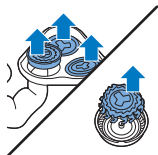
Καθαρίζετε τις κεφαλές ξυρίσματος σχολαστικά μία φορά το μήνα για βέλτιστη απόδοση.



- 1 Απενεργοποιήστε τη συσκευή και βεβαιωθείτε ότι έχει αποσυνδεθεί από την πρίζα.
- 2 Πιέστε το κουμπί απασφάλισης, για να ανοίξετε τη μονάδα ξυρίσματος. Αφαιρέστε τη μονάδα ξυρίσματος από τη συσκευή.



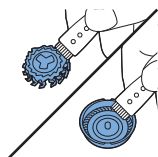
- 3 Γυρίστε την ασφάλεια αριστερόστροφα και αφαιρέστε το πλαίσιο συγκράτησης.



- 4 Αφαιρέστε και καθαρίστε μία-μία τις κεφαλές. Κάθε ξυριστική κεφαλή αποτελείται από έναν κόπτη και έναν οδηγό.

Σημείωση: Μην καθαρίζετε πάνω από ένα κόπτη και οδηγό τη φορά, καθώς είναι διαφορετικά σετ. Αν μπερδέψετε κατά λάθος τους κόπτες και τους οδηγούς, μπορεί να χρειαστούν αρκετές εβδομάδες μέχρι να αποκατασταθεί η άριστη απόδοση στο ξύρισμα.

- Αφαιρέστε τον κόπτη από τον οδηγό ξυρίσματος και καθαρίστε τον με το βουρτσάκι.
- Καθαρίστε το εσωτερικό και το εξωτερικό μέρος της ξυριστικής κεφαλής με το βουρτσάκι.

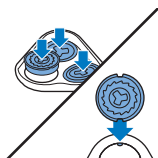


- 5 Τοποθετήστε τον κόπτη ξανά μέσα στον οδηγό.

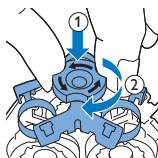


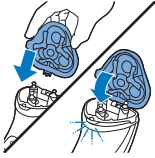
- 6 Τοποθετήστε ξανά τις ξυριστικές κεφαλές στη μονάδα ξυρίσματος.

Σημείωση: Βεβαιωθείτε ότι οι προεξοχές και στις δύο πλευρές των ξυριστικών κεφαλών εφαρμόζουν ακριβώς στις προεξοχές της υποδοχής των ξυριστικών κεφαλών.



- 7 Τοποθετήστε ξανά το πλαίσιο συγκράτησης στη μονάδα ξυρίσματος και γυρίστε την ασφάλεια δεξιόστροφα.





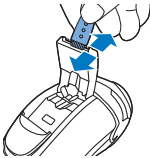
- 8** Τοποθετήστε την προεξοχή της μονάδας ξυρίσματος μέσα στην υποδοχή στο επάνω μέρος της συσκευής. Κατόπιν, κλείστε τη μονάδα ξυρίσματος ("κλικ").

Σημείωση: Αν η μονάδα ξυρίσματος δεν κλείνει ομαλά, ελέγξτε αν έχετε τοποθετήσει τις ξυριστικές κεφαλές σωστά και αν το πλαίσιο συγκράτησης έχει κλειδώσει.

Καθαρισμός του τρίμερ με το βουρτσάκι καθαρισμού (μόνο στον τύπο S110)

Καθαρίζετε το τρίμερ μετά από κάθε χρήση του.

- 1 Απενεργοποιήστε τη συσκευή και βεβαιωθείτε ότι έχει αποσυνδεθεί από την πρίζα.
- 2 Πιέστε το διακόπτη τρίμερ προς τα κάτω, για να ανοίξετε το τρίμερ.



- 3 Καθαρίστε το τρίμερ με το βουρτσάκι καθαρισμού. Βουρτσίστε πάνω-κάτω κατά μήκος των δοντιών του τρίμερ.
- 4 Κλείστε το τρίμερ ("κλικ").



Συμβουλή: Για βέλτιστη απόδοση, να λιπαίνετε τα δοντάκια του τρίμερ με μια σταγόνα λάδι ραπτομηχανής κάθε έξι μήνες.

Αποθήκευση



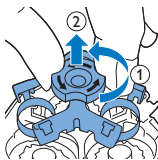
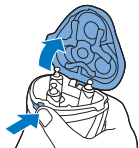
Τοποθετήστε το προστατευτικό κάλυμμα στη συσκευή προς αποφυγή πρόκλησης βλάβης.

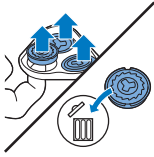
Αντικατάσταση



Για μέγιστη απόδοση κατά το ξύρισμα, σας συμβουλεύουμε να αντικαθιστάτε τις κεφαλές ξυρίσματος κάθε δύο χρόνια. Αντικαταστήστε αμέσως τις φθαρμένες κεφαλές ξυρίσματος. Να αντικαθιστάτε πάντα τις ξυριστικές κεφαλές με γνήσιες ξυριστικές κεφαλές (βλέπε 'Παραγγελία παρελκομένων') της Philips.

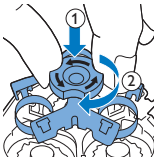
- 1 Απενεργοποιήστε τη συσκευή και βεβαιωθείτε ότι έχει αποσυνδεθεί από την πρίζα.
- 2 Πιέστε το κουμπί απασφάλισης, για να ανοίξετε τη μονάδα ξυρίσματος. Αφαιρέστε τη μονάδα ξυρίσματος από τη συσκευή.
- 3 Γυρίστε την ασφάλεια αριστερόστροφα και αφαιρέστε το πλαίσιο συγκράτησης.



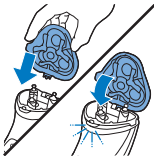


- 4 Αφαιρέστε τις ξυριστικές κεφαλές από τη μονάδα ξυρίσματος και πετάξτε τις.
- 5 Τοποθετήστε νέες ξυριστικές κεφαλές στη μονάδα ξυρίσματος.

Σημείωση: Βεβαιωθείτε ότι οι προεξοχές και στις δύο πλευρές των ξυριστικών κεφαλών εφαρμόζουν ακριβώς στις προεξοχές της υποδοχής των ξυριστικών κεφαλών.



- 6 Τοποθετήστε ξανά το πλαίσιο συγκράτησης στη μονάδα ξυρίσματος και γυρίστε την ασφάλεια δεξιόστροφα.



- 7 Τοποθετήστε την προεξοχή της μονάδας ξυρίσματος μέσα στην υποδοχή στο επάνω μέρος της συσκευής. Κατόπιν, κλείστε τη μονάδα ξυρίσματος ("κλικ").

Σημείωση: Αν η μονάδα ξυρίσματος δεν κλείνει ομαλά, ελέγξτε αν έχετε τοποθετήσει τις ξυριστικές κεφαλές σωστά και αν το πλαίσιο συγκράτησης έχει κλειδώσει.

Παραγγελία παρελκομένων

Για να αγοράσετε εξαρτήματα ή ανταλλακτικά, ανατρέξτε στη διεύθυνση www.shop.philips.com/service ή απευθυνθείτε στον τοπικό αντιπρόσωπο της Philips. Μπορείτε επίσης να επικοινωνήσετε με το Τμήμα Εξυπηρέτησης Καταναλωτών της Philips στη χώρα σας (βλέπε το Διεθνές Φυλλάδιο Εγγύησης για τις λεπτομέρειες επικοινωνίας).

Διατίθενται τα εξής αξεσουάρ και ανταλλακτικά:

- Ξυριστικές κεφαλές SH30 της Philips.

- Σπρέι καθαρισμού ξυριστικών κεφαλών HQ110 της Philips

Ανακύκλωση



- Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι το παρόν προϊόν δεν πρέπει να απορριφθεί μαζί με τα συνηθισμένα οικιακά σας απορρίμματα (2012/19/ΕΕ).
- Ακολουθήστε τους εγχώριους κανονισμούς για την ξεχωριστή συλλογή ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών προϊόντων. Η σωστή μέθοδος απόρριψης συμβάλλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

Εγγύηση και υποστήριξη

Αν χρειάζεστε υποστήριξη ή πληροφορίες, επισκεφτείτε τη διεύθυνση www.philips.com/support ή διαβάστε το ξεχωριστό παγκόσμιο φυλλάδιο εγγύησης.

Περιορισμοί εγγύησης

Οι ξυριστικές κεφαλές (κόπτες και οδηγοί) δεν καλύπτονται από τους όρους της διεθνούς εγγύησης καθώς υπόκεινται σε φθορά.

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Σε αυτό το κεφάλαιο συνοψίζονται τα πιο συνηθισμένα προβλήματα που ενδέχεται να αντιμετωπίσετε με τη συσκευή. Αν δεν μπορέσετε να λύσετε το πρόβλημα με τις παρακάτω πληροφορίες, ανατρέξτε στη λίστα συχνών ερωτήσεων στη διεύθυνση www.philips.com/support ή επικοινωνήστε με το Κέντρο Εξυπηρέτησης Καταναλωτών στη χώρα σας.

| Πρόβλημα | Πιθανή αιτία | Λύση |
|--|---|---|
| Η συσκευή δεν ξυρίζει τόσο καλά όσο παλαιότερα. | Οι ξυριστικές κεφαλές έχουν υποστεί βλάβη ή έχουν φθαρεί. | Αντικαταστήστε τις ξυριστικές κεφαλές. Ανατρέξτε στο κεφάλαιο "Αντικατάσταση". |
| | Μακριές τρίχες εμποδίζουν τις ξυριστικές κεφαλές. | Καθαρίστε μία-μία τις ξυριστικές κεφαλές (δείτε την ενότητα "Καθαρισμός της μονάδας ξυρίσματος με το βουρτσάκι καθαρισμού" στο κεφάλαιο "Καθαρισμός και συντήρηση"). |
| | Δεν έχετε τοποθετήσει σωστά τις ξυριστικές κεφαλές. | Βεβαιωθείτε ότι οι προεξοχές και στις δύο πλευρές των ξυριστικών κεφαλών εφαρμόζουν ακριβώς στις προεξοχές της υποδοχής των ξυριστικών κεφαλών (δείτε το κεφάλαιο "Αντικατάσταση"). |
| Η συσκευή δεν λειτουργεί όταν πιέζω το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης. | Η θερμοκρασία της συσκευής είναι πολύ υψηλή. Σε αυτήν την περίπτωση, η συσκευή δεν λειτουργεί. | Μόλις μειωθεί αρκετά η θερμοκρασία της συσκευής, μπορείτε να την ενεργοποιήσετε ξανά. |
| | Δεν έχετε συνδέσει τη συσκευή στην πρίζα. Η συσκευή αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο όταν είναι απευθείας συνδεδεμένη στην πρίζα. | Συνδέστε το μικρό βύσμα στη συσκευή, συνδέστε το μετασχηματιστή στην πρίζα και πιέστε ξανά το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης. |

— |

| —

— |

| —

